

# נייע צייט פאליטישע

№ 229

Łódź, Czwartek, 29 września 1932 r.

צענטער יאהרגאנג

לאדז, דאנערשטאג, כ"ה ארול הרצ"ב

№ 229

אדרעס פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריסאווער 21, טעל. 224-71. — 224-71. Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71.

## דעקאנסטרוקציע פון ענגלישען קאפינעט סעמוועל, סנאווען אוי סינקלער האבען דימיסיאנירט

פארטיי-אפווייכונגען האבען אפגעשוואכט אונזערע השפעות אין דער וועלט אין זענען גע- ווען א מניעה אין דער איצטיגער בעוועגונג לטובת, דעם ווידער-אויפבוי פון דער וועלט.

**פאר גאלד, ביושומעריע**  
אין לאמבארד-קוויטעס  
צאהלט די העכסטע פרייזען  
**איזידאר פאלקא, פיעטרוואווע 7**

Dr. med.  
**D. ROZENCWAJG**  
**צוריקגעקעהרט**  
16 נארוטאוויטשא 16, (פילסודסקעגא 76)  
טעל. 128-74  
בעהמט אן פון 10-9 און פון 7-6 אונטער

קין איין אונגעזאגטער גוטער רעזולטאט פון פראטעקציעניזם איז נישט מקיים געווארען, נאר להיפוך: עס האט זיך פערקלערט דער אויסערן-האנדל, און עס האט זיך פערגרעסערט די אר-בייטמלאזיקייט.

לאנדאן, 28 (ס. טעל.)  
מאקדאנאלד האט היינט פערעקענטליכט א דערקלערונג:

מיט 12 חדשים צוריק האבען מיר בעשלא-סען נישט צו רעכענען זיך מיט די אינטערעסען פון די פארטייען. דער דאזיגער בעשלוס פערפליכ-טעט אויך אויף ווייטער. אינווער אויפגאבע איז נאך נישט געלייזט. עס עקזיסטירט אנטפמאך ווע-גען ענטשעדיגונגען און חיבות און אויך א ווירט-שאפט כע וועלט-קאנסערווענץ.

כל זמן מיר וועלען נישט אויספיהרען אונ-זערע אויפגעבען, וועלען מיר פיהרען די ביו-איצטיגע פאליטיק.

נאמיגרט געווארען אלס אינערן-מיניסטער; דער קאנסערוואטיוו וואלטער עלדיקס - אלס אגרא-מיניסטער, און דער ליבעראל גאלדפרי קאלינס - אלס סעקרעטאר פאר די ענינים פון שאטלאנד.

לאנדאן, 28 (ס. טעל.)  
אין זיין בריף צו מאקדאנאלד'ן בעמערקט סנאווען, אז ער קען נישט בלייבען אין א רעג-יונג, די פאליטיק פון וועלכער ער האלט אלס קאטאסטראפאלע סארן וואיל פון לאנד, און שוועליכע אין יעדער הינויכט.

סנאווען ווארפט פאר מאקדאנאלד'ן אין זיינע קאלעגען, אז זיי האבען זיך לחלוטין אפגע-געבען דער קאנסערוואטיווער פאליטיק.

כל זמן די קאנסערוואטיווע האבען בעקומען די איבערנעמויכט אין דער רעגירונג איז די טאריק-פראגע נישט בעריהרט געווארען. הונט זי האט געמוזט אונגעדינגט געלעזען ווערען לטובת דער סיטואציע אין לאנד.

לאנדאן, 28 (ס. טעל.)  
אויף דער זיצונג פון קאפינעט האבען די מיניסטערען סנאווען, סינקלער און סעמוועל אונגע-זאגט זייער דימיסיע, און דערנאך איז די זיצונג איבערגעריסען געווארען.

עס ווערט סאראויסגעזעהן די דימיסיע פון 7 ליבעראלען, וואס סעמווען נאכהענט צו סעמוועל'ן און וועלכע פערנעהמען פאסטענס מחוצ'ן קאפינעט.

מאקדאנאלד טרעט דעריבער צו צו דער רעקאנסטרוקציע פון קאפינעט.  
ער טרעט אן אויף מניעות, ווייל די קאפי-סערוואטיסטען בעמיהען זיך צו איבערנעהמען די וויכטיגסטע טעקעס.

היינט ביינאכט ריכט מען זיך אויף דער דורכפיהרונג פון דער פולשטענדיגער רעקא-סטרוקציע.

לאנדאן, 28 (ס. טעל.)  
דער קאנסערוואטיוו דושאן גילמור איז

**רשמוע אל הרנה ואל התפלה**  
עס ווערט געדאווענט ימים נוראים אין דעם שעהנעם זאל אויף  
**10 פאלודניאווא 10**  
מיט גוטע בעל תפלות. פערזאנל איך בעצייטענס מיט פלעצער.  
מיט אכטונג 7. פרידוואלד.

**רשמוע אל הרנה ואל התפלה**  
אין די שעהנע מעבלירטע צימערען פון ה'  
**הרא"י, ששנהשוויטשא 22**  
פראנט, 2-סער דייאק - ווערט געדאווענט

**ראש = השנה**  
**יום = כפור**  
**אין סוכות**  
מיט גוטע בעל תפלות.  
מ'בעט וואס פריהער זיך צו פערזעהן מיט פלעצער.  
טעלפאן 159-82

**רשמוע אל הרנה ואל התפלה.**  
עס ווערט געדאווענט ראש השנה ויום כפור  
אין "ווייסען זאל"  
**43 זאכאדניא 43**  
מיט דעם בעריהמטען חזן וועלכען ס'איז געלונגען  
צו אונגעזירען צו די היינטיגע ימים נוראים  
**ה' אברהם טארנאווער**  
מיט א גרויס איינשטודירט כאר.  
בעקוועמע פלעצער. היגינישע איינריכטונג.  
**פערזעהט איך מיט פלעצער!**  
פלעצער ווערען פערדינגען טעגליך פון זונטאג  
פון 10 פריה ביז 10 אונטער.  
מיט אכטונג 7. מ. וויינטרויב.

**רשמוע אל התנה ואל התפלה.**  
עס ווערט געקאנט נעמאכט דאס אין גרויסע  
**ענגלישען זאל**  
**אלעיא 1-סער מאי 2**  
איז געקונגען צו אנטווערפן אויף די היינטיגע  
ימים נוראים דעם פיריהמטען חזן, דעם לירישען  
הלדען-טענאר **אברהם בעסער**, וועל-  
כער בעזיצט א קלינגענדע ריזן-שטימע מיט חונישע  
קוואליפיקאציעס מיט א גוט איינשטודירטען כאר.  
דער זאל איז פריש רעמאנירט. בעקוועמע פלעצער  
צו צוגענגליכע פרייזען. פערזעהט איך מיט פלעצער.  
מיט אכטונג 7. די אינהאב'ער.

**Dr. Wajnberg**  
ספעציאליסט פון הארץ. אין לינגען-קראנקהייטען  
ציגעל-נאם 11, טעל. 126 02  
נעמט אן פון 10-9 פריה, 4-3 און 9-8 אונטער.

**Dr. Z. RAKOWSKI**  
ספעציאליסט פאר  
אירען, נאז, האלז און לינגען-קראנקהייטען  
11 ליטמאפאר 9 (קאנסטאנטינער)  
טעל. 127-81  
שפערעסונגען פון 12-2 און פון 7-5  
נעמט אויך אן אין לעשטיגע זערווער 17 פון 11-2.  
אין כעלמי פון 8-9 פריה.

**רעכנוד יום-טוב! וויכטיג נייעס!**  
דערמיט מאך איך בעקאנט דער לאדזער בעפעלקערונג און  
פון דער אומגעזענער, אז איך האב  
**פערקלענערט די פרייזען**  
אויף שולדענרייניג'ס  
**ווארשא, פראנצישקאנער 11**  
Nr. 11 נור 1.50 זל.  
Nr. 38 1.80  
Nr. 65 גאנץ און האלב געזעהרט 2.20  
88 און 89 צו 2.50  
105 און 106 3.20  
ווי אויך עכטען אונגאר-ווייז 3.25 א 5.25, ווי אויך פערש-  
ליבערמאנים וויינען פון ווארשא, פראנצישקאנער 19  
צו זעהר ביליגע פרייזען. קומט אין איבערצייגט אייך!  
אלע מינע געזעהרטע קונדען ווינט איך א כתיבה  
וחתימה טובה צום נייעם יאהר.  
מיט אכטונג **גושמאן**  
פ. וואלנאשטי 11, טעל. 158-20  
5928

**אל. שושניושי 21 "הזמיר" אל. קושציוושי 21**  
**בית תפלה לימים נוראים**  
בעל מוסף הש"ץ מר  
**זאב זיעמבינסקי**  
מיט כאר - בענגלייטונג.  
בילעטען-פערקויף טעגליך פון 10 פריה ביז 10 אונטער.

**אזורה גדולה!**  
אין גייערס רמייאן מעג מען שעכטען עופות נאר אויף  
**4 רזשגאווסקא 4**  
**די שחיטה פון נאווא-זארזשעווסקא 25**  
איז בבילה וטרפה.  
ועד רבנים עם ועד הכשרות ביי דער יודישער קהלה אין לאדז

**הזכרה**  
היינט, דאנערשטאג, דעם 29 סעפט. 1932,  
11 א זיגער פארמיטאג קומט פאר אויפ'ן בית החיים  
א הזכרה אין ענטהילונג פון דער מצבה פון אונזער  
אינפערנעסליכען מאן און עאטער "נ"ע  
**מרדכי בן ר' ציגעלפארב**  
צו וועלכער אלע קרובים, פריינד און בעקאנטע ווערען  
געבעטען צו קומען.  
די פאמיליע.

מיטוואך, דעם 28 סעפטעמבער 1932 איז געשטארבען אין  
עלטער פון 42 יאהר אונזער מיטגליד  
**נ. ע. הענעד האוואוסקי**  
צו דער לוי, וועלכע קומט פאר היינט, דאנערשטאג, 12 א  
זיגער ביים פון רעדאקטאטשער שפיטאל, ווערן איינגעלאדנט צו קומען  
אלע חברים און מחפלים, בכדי אפצוגעבען דעם מערשטארבענעם  
דעם לעצטען פבור.  
דער קאמיטעט  
פון בית תפלה. תהלת ישראל פערמיק. 19

# צווישען סארדיעט-רוסלאנד אין רומעניען איז געהומעז צו א הסכם וועגן א נישט-אגרעסיב-אפמאך

**11 מיליאן ארבייטסלאזע אין אמעריקא**  
ווען שיינע 28 (סע. טעל.)  
לויטן קאמיוניקאט פון דער אמעריקאנישער  
ארבייט-פערזעצער, דערגרייכט איצט די צאהל  
ארבייטסלאזע אין די פערזעצער-שטאטן —  
11,400,000.  
דער פערזעצער-קאמיוניקאט שטעלט פֿעסט,  
אז די צאהל ארבייטסלאזע האלט אין איהן וועק-  
סען.

**לאנדווירטשאפט-הנחות אין דייטשלאנד**  
בערלין, 28 (סע. טעל.)  
דער פרייערענט האט נעכטען אין אונדער-  
אונטערשריבען אן אויספארענטליכע פערזעצער-  
נונג וועגן רעדוצירען די פראצענטער פון די  
לאנדווירטשאפטליכע היפעטק-חובות, ערב די עק-  
זעקציע.

**הינדענבורג ווערט א 85-ער**  
די פייערונגן לכבוד זיין געבורטס-טאג  
בערלין, 28 (סע. טעל.)  
פאן-הינדענבורג וועט דעם 2. ק. ה. פייערען זיין  
85-טען געבורטסטאג.  
פאן-הינדענבורג האט אויסגעריקט זיין פער-  
לאנג, אז אין דעם טאג וויל ער סעריעזען איהם  
ענגען קרייז פון זיין משפחה.  
ער וועט אויסגעהען נאך דעם קאנצלער פאן-  
פאפערן און דערנאך וועט פאקומען א דעפילאדע  
פון די פאן-טריענען פון רייכסטאג.  
אין שייכות מיט דער וואסאגאדיע פיי-  
ליכקייט, זענען ארויסגעגעבן געווארן פער-  
דענגען, וואס שפען אפ פון דעם 1. ביזן 3.  
אקטאבער דעם אלגעמיינעם פער-טאג פון פערזעצער-  
לויבען, בכדי אזוי ארום צו גע'ע'ן די מעגליכקייט וואס  
גאנצע צען מאסען צו מאניפעסטירען לכבוד דעם  
פרייערענט.

**נאציאנאל-סאציאליסטען גרייטן צו אן אנפאל אום ראש-השנה אויף די יודישע שוהלען אין וויען**  
וויען, 28 (יט"א טעלעגראפיש).  
די פאליציי האט פערבאטען א דעמאנסטראציע  
פון די נאציאנאל-סאציאליסטען, וועלכע האט  
געזעט פארקומען דעם ערשטען טאג ראש-השנה.  
שוהלען.

**פיליגער געווארען צוקער מיט 20 גראשען אויף א קילא**  
ווירשא, 28 (סע. טעל.)  
היינט איז פער-  
עפענטליכט אין דזשעניק אויסטאן א פערזעצער-  
פון פינאנץ-מיניסטעריום אין הסכם מיטן האנדעלס-  
מיניסטעריום און אגראר-מיניסטעריום, אויפן סמך  
פון וועלכען פון דעם 1. אקטאבער אן, וועט א  
קילא צוקער קאסטען מיט 20 גראשען פיליגער.  
מען ריכט זיך אויף, אז טאבאק-אויספאר-  
גען זאלען אויך פיליגער ווערען.

**א סענסאציע אין גענה מיטולעסקו זאל זיין דער ממלא מקום פון דרומאניע**  
לאנדאן, 28 (סע. טעל.)  
די טיימס איז  
מאדיע פון בוקארעסט, אז די רעזיגנאציע פון  
געזעצטען מיטולעסקו, וועלכער האט אום פון  
טעכט געגען די סאציאליסטיש-רומענישע אונטער-  
האנדלונגען זיך אָנגעגעבן אין דימיטע, (אום  
געזעצטער אין לאנדאן) איז נאך דערווייל נישט  
אָנגענומען געווארען.  
מיטולעסקו איז א'ענטשלאסענער געזעצער  
פון א נישט-אָנגרעסיע-פאקט מיט רוסלאנד, ווייל  
ער האלט, אז דער קעלג-פאקט און ליטווינאוויס  
פראטאקאל גארנטירען אויף א נעניגענדן אופן  
דעם שלום צווישען רומעניען און סאציאליסטי-  
רומעניען.

**בעשטראפען די היטלעריסטישע פערברעכער פאדערען די סאציאליסטען פון דאנצינער שטאט-ראט**  
דאנציג, 28 (יט"א טעלעגראפיש).  
אויף דער היינטיגער זיצונג פון שטאט-ראט  
האבען די סאציאליסטען אריינגעטראָגען א'איי-  
טערעקאציע נעגען דעם היטלעריסטישען טעראר.  
די ערדציטערניש איז גריכענלאנד  
וויען, 28 (סע. טעל.)  
דער צענטער פון דער ערדציטערניש, וואס  
האט געטראָפן דעם באלקאנישען האלב-אינזל —  
לויט אויסרעכענונגען פון געלעהרטיש-געפונט זיך

**פון דער ענטוואפענונגס-קאנפערענץ היינט זאל רעדען העריא. פאז-ניראט אוועהגע-פאהרען. פרעסע-האמוניקאט פון הענדערסאנען**  
גענעף, 28 (סע. טעל.)  
היינט איז פארטונגעזעט געווארען די די-  
קוסיע איסער דעם בעריכט פון גענעראל-סעק-  
רעטאר.  
עס האבען גערעדט די דעלעגאטען פון בא-  
ליווען און פון דער שווייץ.  
די דיקוסיע איז נאך היינט געגען אלע  
דערווארטונגען, נישט פערזענלינג געווארען.  
העריא האט געמאלדען, אז ער וועט מאך-  
גען אנטווייל נעהמען אין דער דיקוסיע, און זיין  
רעדע ווערט דערווארט מיט גרויס שפאנונג.  
ער זאל נישט ענטפערען אויף פאן-מאפענ'ס  
אינטערוואו, נאך רעדען וועגען דעם ענטוואפ-  
נונגס-פראבלעם.

**היינט און פאלג. טעג!**  
שוידערהאפט דראמע פון איבערנע-  
ניצער ליבע און אפפערונג א. נאָמען:  
**MISTIGRI**  
געזאנג פון לעפן און פויט.  
— אין די הויפט-ראַלען —  
**Madeleine RENAUD**  
**NOEL NOEL** אין  
אויסערין פראַנצאז: קלאַנג-צוגאבע  
אין לאַנד-אסטוואַלישעמען.  
א. 4.30 נמ. שבת, זונטאָג 1 פייטאָג.  
הנחה-פילעטן גלייב און בענרענצונגען.  
פאָלערש פרייען פון די פלעצער.

**רעשימען**  
**לאדו נאוואמיעסקא 5**  
פראנט, 2-סער שטאט  
פערשידענע קאמפארנס  
פיליצער, טאמאשאווער און לאדער  
אויף אנציגער און פאלטענס  
ווי אויך די מאדערנסע דאָמאָ-  
שטאמען אויף פאלטען און קאמיוניקאט  
מיט 30% פיליגער  
קומט און איבערצייגט איהן, ביי  
**SZCZESLIWY**  
גערעכט נאך  
אין פראנט, ווישטאק

**Dr. B. Robinzon**  
צוריקגעקעהרט  
פיעטריקאווער 10, טעל. 131-86  
נעמט אן פון 3-4 נאָמ. און פון 6 1/2-7 1/2 נאָמ.

**סאנאציע-רעדאקטארען וועלען זיך פערטאטען**  
ווירשא, 28 (סעלעפאניש פון אונזער קא-  
רעספאנדענט) די מאַכט פון "בעבע" איז שטארק  
פערזעצער צוליב דער יודידה פון דער פרא-רעגירונג  
פרייערע.  
מחמת דעם זאל די קומענדיגע וואך פארקומען  
אין ווארשא א בערזשטונג-קאנפערענץ פון רעדאקט-  
טארען און ארויסגעבער פון סאנאציע-בלעטער.  
**געשלאגען דעם נייעם פראגער רב**  
ווירשא, 28 (סעלעפאניש פון אונזער קא-  
רעספאנדענט) כוליהאגעט זענען היינט געפאלען  
דעם נייעם פראגער רב, אברהם מיימאן און איהם  
שטארק צושלאגען.  
די כוליהאגעט זענען ארעסטירט.

**הויפט אויף פערשפרייט "תוצרת ארץ-ישראל"**  
יעדער יוד דארף קויפן אויף ראש השנה ארץ-ישראל'דיגע האניג  
דער ארץ-ישראל'דיגער האניג איז ריינער ביהנען-האניג, געהאדעוועט אויף  
פאמערזאנען און אקאליפסוס.  
דער ארץ-ישראל'דיגער האניג איז דער בעסטער נאטוראלער האניג אין דער וועלט  
דער ארץ-ישראל'דיגער האניג איז א פראדוקט פון יודישע ארבייט און ברענגט  
אייך א גרויס פון יודישען לאנד.  
**נוצט דעריבער אויף ראש השנה נור אויף-ישראל'דיג האניג**  
א סלאק פון 1 זל. אן.  
**"תוצרת ארץ-ישראל"** (ארץ-ישראל-געוועזע) שוודמיעסקא 1. טעלעפאן 193-42. 5885

# שמונים=וינד אין פארטאריהא

## 200 דערהרגעטע—עטליכע טויזענד פערוואונדעטע

### איז שוי פון רייכטאג

בערלין, 28. (ספ. טעל.) די קאמיסיע צו שטיצען די רעכט פון רייכטאג האָט אָנגענומען אַ רעזאָלוציע פֿון די נאַצי־אַל־סאַציאַליסטן, וועלכע שטעלט פעסט, אַז די אױספֿיהרונג פֿונם רײכטאָג פֿרעוידענט, גערינג, אױף דער לעצטער זיצונג פֿון פֿאַרלאַמענט איז געווען אין הסכּם מיט דער קאַנסטרױטזיע אין רעגולאַציע. פֿון דעם קאַנצלער פֿאַך־פּאַפּעס דע־קלערונגען קומט אױס, אַז די רעגירונג איז געווען לכתחילה דעצידירט צו אױספלענען דעם רײכטאָג נאָך אײדע־עס איז געשטימט געוואָרען פֿאַר דעם אומבוסטרו־וואָטום און פֿאַר דעם אָפּשאַפֿן די דעקערעטע. עס איז אױך אָנגענומען געוואָרען דער פֿאַר־שלאַג פֿון די סאַציאַל־דעמאָקראַטען, וואָס אַנערקענט די אױספלענונג פֿונם רײכטאָג פֿאַר אַנטי־קאַנסטרױטזיע־פּאַפּעל.

### 50 בעלנים אויף תלנים 12 פון זיי — מיט מיטעלער בילדונג, אַרבייטסלאזע

וואַרשאַ, 28. (טעלעגראַפֿיש פֿון אונזער קאָר־רעספּאָנדענט) אױפֿין פּאַסאַנען פֿונם אָפּגעוואָנענען תליון מאַטשע־ווערק, וועלכער האָט „אַמטערט“ 12 יאָר זענען בױ אײַטס אײַנגעפֿאַלענע 50 אָפּטרייע־פֿון פֿערשירענע מענטשן. 12 פֿון זיי זענען מיט מיטעלער בילדונג, אַר־בייטסלאָזע.

### 400 חלוצים הייז ארץ־ישראל אנגעקומען פון פוילען

ירושלים, 28 (יט"א טעלעגראפיש) קיין ארץ־ישראל זענען אָנגעקומען 400 חלוצים פֿון פּוילן.

### חושך מצרים אין פריסעל

בריטע, 28. (ספ. טעל.) אין דער היגע־עלעקטראָניע און מחמת אַ קורק־שלוס, אױסגע־בראַכען אַ שרפה. די שטאַט זינגט אין פּינסטערניש. צוליב־אנגעלעבן דער־עקסטרעם שטראַף זענען די צײַטונגען נישט אָרטשיצען.

### 2 יודישע דעפוטאטען אין וינד. סענאטאר

#### געוועהלט צום גריכישע פארלאמענט

צום סענאט איז געוועהלט געוואָרען אײַן יודישער סענאטאר פֿון דער פּאַפּולער־פּאַרטיי יצחק סציפּאָ. אלע בױן זײַצייטע דײַ יודישע פּאַרלאַ־מענט־פּאַרסעטער און דער סענאטאר מאַדאָ, פּאַר־זיצער פֿון דער צײַונ. אַרַג. — זענען אָדורכגעפֿאַלען.

סאַל־גניק, 28 (יט"א טעלעגראַפֿיש) בײַ די וועהלען צו דער יודישער קוריע, זענען אױס־וועהלט געוואָרען 2 יודישע דעפוטאטען. אײַנער פֿון דער פּאַפּולער־פּאַרטיי, וואָס בעקעמט וועניזעלען־דניאל אױף, און דער צווייטער אַ קאָנסטיט.

### רומענישער געריכט פערבאטען צו סערוועסטרירען א יודישען מהום־הרוש

ד"ר ראָזענבוים האָט געשטימט זײַן ביטע אױף דעם פּונקט פֿון רומענישען קולטור־געזעץ, לױט וועלכען עס איז פֿערבאָטען צו סעקועסטרי־רען הייזער אָדער לאַקאַלען, וואָס ווערען בענוצט אױף רעליגיעזע צוועקען. דאָס געריכט האָט די ביטע פֿון ד"ר ראָזענ־בוים גענומען אין אַכט און פֿעראַרדענט אַראַפֿאַ־נעמען דעם סעקועסטער פֿון דער שוואַל, אַהל־יצחק.

טשערנאָוויץ, (י.ט.א.) די פּוילישע אַנדרעל־ס און אַנראַר־באַנק אין טשערנאָוויץ האָט אַרױפגעלעבט אַ סעקועסטער אױף דער שוואַל, אַהל־יצחק, וועלכע איז געבליבען שולדיג דער באַנק 300.000. דער שוואַל־בנין איז שיער נישט פֿערקױמט געוואָרען אַ קריסטליכען קונה אױף פֿענסטליכער ליציטאַציע. דער יודישער ראַטמאַן ד"ר זיגפּריד ראָזענ־צײַנג האָט זיך געווענדעט צום געריכט מיט אַ ביטע צו אַנולירען דעם סעקועסטער.

### האקענקרייצער רופען ארויס אונרוהיגע שטימונג פאר ראש־השנה איז וויצט

פּרעזידענט געשטעלט אין פֿערבײַנדונג מיט דער פּאָליצײ ווענען זיכערען די רוח פֿון די יודישע מתפּליליט. אין לעצטען מאָמענט האָט זיך די סײַט־אַזיע נאָך מעהר פֿערשאַרפט, ווייל די סאַציאַל־דע־מאָנסטראַציע, וועלכע וועלען פּאַרקומען פֿון 29. דער זעלבער צײַט צו אַראָניזירען גענע־רעמאָנ־סטראַציעס. די פּאָליצײ האָט צוגליסען יאָפּען אַ בע־ראַטונג מיט די שײכות־דיגע פּאָליטישע פּאַרטייען, כּדי פּאַדערען פֿון זיי פּרעווענילעכע גאַראַנטיעס פֿאַר אַפּהײטען רוה און אָרדנונג.

וױזען (יט"א) די ווינער האַקענקרייצער האָט בען בכיוון צוגליפּען ויפּען אַ צוזאַמענפּאַהר אױף דאַש־השנה, כּדי צו בעאַנרוהיגען די יודישע בע־פּעלקערונג מיט אַנטי־סעמיטישע פּאַראַנען און דער מאָנסטראַציע, וועלכע וועלען פּאַרקומען פֿון 29. טעסטעמבער בױ דעם 2. אַקטאַבער. עס ווערען אױך ערוואַרט אין ווין אַ רײה נאַצי־אַל־סאַציאַליסטישע גדולים פֿון דײַטשלאַנד, ווי שטראַסער, רעהם און אַדערע. אין צוזאַמענפּאַהר דע־מיט האָט זיך דאָס קהלה

סאַַל־גניק, 28. (ספ. טעל.) איבער דעם אײַן־זעל פּאַרטייקא און אַדוּרן אַ מוראַליגע־היראַונאַ, עס זענען אומגעקומען העכער 200 מאַן. די צאָהל פֿערוואונדעטע בעטרעפט אין די טױר־הענער. הונדערטער משפּחות זענען געבליבען אָהן אַ יאָן אײבערן קאַפּ. אַ סך הייזער זענען צושטען געוואָרען. שטאַרק געליטען האָבען די קאַוע־פּלאַנאַציעס די קאַמיוניקאַציע מיטן צענטר פֿון דעם אײַן־זעל איז איבערגערייען. די הױפּט־שטאט שטעלט פֿאַר מיט זיך אַ שרעק ליך חורבן־בילד: נישטא קיין וואַסער, נישט קיין ליכט, נישט קיין טעלעפֿאָן. די קליינע שיפּען און לאַדקעס, וואָס האָבען זיך געפונען אין פּאַרס, שטעלען מיט זיך פּאַר אַ באַרג־בראַמוואַרג. עס זענען אָנגעפֿאַנגען געוואָרען די דע־כער פֿון די סחור־מאַנאַזיען. די מעטעאָראָלאָגישע סטאַציע אין אינגאָנצען פֿערגאַסען, און די אינסטרומענטען האָט דער ווינד צושמעטערט. די שולען און קירכעס זענען פֿערזאַנעהלט גע־וואָרען אין קודשײם. דער אַמע־קאָנישער רױטער קרייז שיקט אַ רױס די קרבנות פֿון דער קאַטאַסטראַפּע זאַפּאַסען פֿון מעהל, מלבושים און מעריציען. דאָס אַמע־קאָנישע מיליטער און פּלאַט־מיט־גלידער געהמען אַטײל אין דער רעווענס־אַקציע.

### אויסגעהאטה שויפען איז א יודישער באנה

ווייטער מעראד-אפטען פון די הימלערייטען

בערלין, 28. (יט"א טעלעגראפיש) פון לינעבויר קומען ווייטער אן ידיעות וועגען נייע אנטיסעמיטישע טערא־אקטען פון די הימלערייטען. נעכטען זענען אויסגעהאקט געוואָרן די שויפען פון דער יודישער באַנק.

### הרב הוקה איז אפערירט געווארען

ירושלים, 28 (יט"א טעלעגראפיש) הרב הוקה קוק האָט אָדורכגעמאַכט אַ נאָ־אָפּעראַציע. זײַן געזונד־צושטאַנד איז אַ בער־דיגענדער.

### ציהונג פון דער מלוכה-לאטעריע

5-טע סלאָס — 18-טער מאַן

5,000 zł. Nr. 143158  
Po 10,000 zł. Nr. 21093 99767.  
Po 5,000 zł. Nr. 15069 25949 58699 134697.  
Po 3,000 zł. Nr. 15268 50644 53768 62672 86997  
Po 2,000 zł. Nr. 4790 10936 12628 18452 23691  
29958 34938 67344 73707 76145 81702 88641 89391  
90659 99700 101344 102967 105146 112735 112300  
119508 119970 138119 146110 140343 152743 158457  
159151

Po 1.000 zł. Nr. 2223 4035 5029 9594 10542  
13783 14992 24006 24593 29327 31968 37990 42450  
56016 57685 59737 64194 66987 76264 76729 82155  
83754 85101 92528 95744 102134 103395 108627  
112230 144189 144953 124515 126115 128119  
129119 152808 157045 159829.

Po 250 zloych.  
49 77 170 84 296 345 53 55 418 24 99 514  
615 18 69 743 57 65 82 98 819 23 61 918 84  
1005 66 201 518 83 361 74 413 513 660 838 47  
83 923 2060 318 51 65 442 517 22 647 61 834  
54 95 910 85 3025 42 142 52 99 235 421 600 14  
65 748 80 87 971 81 4073 89 123 261 359 440  
529 610 764 932 58 5210 11 74 362 6 89 446 82  
85 89 96 557 619 44 713 34 887 91 94 6030 96  
395 468 571 81 607 53 69 708 31 801 3 14 77  
944 98 7067 198 321 462 508 30 80 643 751 893  
916 52 8061 111 44 503 11 69 671 77 745 77 810  
95 940 9017 170 210 348 402 15 587 667 869 99  
946 87 10050 66 211 550 611 42 45 61 923 11027  
54 167 228 63 69 355 410 525 869 939 12995 100  
73 230 64 304 60 408 9 510 84 643 704 83 809  
27 942 42 89 93 13184 204 335 38 754 866 943  
14097 103 401 581 669 70 87 899 927 34 15013  
67 281 334 76 471 517 640 715 95 800 9 93 16178  
263 83 85 205 442 601 32 96 727 809 66 74 17013  
35 147 59 242 345 418 20 30 52 512 623 83 981  
84 91 18035 89 383 88 93 422 670 740 19002 6  
47 76 96 121 29 278 302 66 95 517 86 616 921  
20091 83 97 115 18 79 255 44 561 88 621 22 764  
800 33 38 41 79 937 45 84 21005 21 39 53 73  
89 96 154 85 308 69 410 501 3 90 710 53 836  
941 55 59 22078 115 206 14 31 47 89 472 581 696  
764 832 91 23000 57 261 410 677 733 74 879 999  
24095 116 206 30 63 81 470 599 627 95 883 949  
25069 103 289 310 71 79 86 88 503 60 78 957  
63 91 26005 31 35 258 328 75 401 89 576 612 66  
732 816 23 979 27120 53 64 68 291 312 89 466  
71 704 34 833 28942 54 128 206 349 51 91 407  
46 94 528 65 759 83 29125 209 25 77 324 466  
555 73 687 723 41 48 823 60 30016 224 95 304  
82 570 689 75 772 852 30 31020 29 75 158 67

247	57	60	77	84	376	420	27	80	93	571	671	749	59	157	92	308	9	39	44	72	95	447	66	520	59	98	109	43	58	243	387	93	410	11	91	593	710	58													
832	35	32028	29	146	61	212	42	92	377	466	596	98	608	34	59	701	71	847	78021	52	110	232	331	94	988	120049	58	56	75	112	99	294	315	45	76	415	38	518	76	79	648	720	869	72	121094						
602	77	918	74	81	32002	33	54	121	75	298	351	82	512	99	645	70	840	61	71	79006	112	25	259	88	440	584	625	84	722	26	885	906	80	80008	130	226	340	67	427	959	899	921	99	122042							
93	466	650	87	851	34011	100	29	239	55	385	99	41	68	95	286	423	28	516	24	74	622	64	97	713	95	824	21094	116	31	99	254	348	89	422	910	88	126027	78	127	205	13	317	406	59	591						
411	17	633	56	62	784	890	35023	41	51	201	350	91	402	54	662	83	708	11	52	70	848	915	61	36026	186	204	25	55	310	94	430	530	643	738	50	822	905	37056	274	323	67	88	517	88	603	732	805	17	25	78	939
38087	255	68	316	29	72	518	27	83	674	750	63	837	39040	79	92	98	165	66	254	415	607	818	91	918	40019	31	89	154	214	38	92	363	457	59	69	511	27	66	711	39	77	905	18	41030	47	71	243	48	62		
333	426	65	87	541	58	708	23	74	932	42010	75	80	125	239	429	39	84	514	42	620	30	758	60	838	43202	372	502	96	642	95	791	806	67	935	44019	59	134	50	204	20	92	98	383	84	417	554	67	733			
88	827	47	945	48	45035	37	184	94	346	54	55	402	515	42	623	29	35	742	826	87	90	97	905	27	46055	66	125	343	582	890	524	56	62	47033	59	128	51	272	91	328	97	403	29	52	593	638	74				
89	668	977	48029	30	387	69	499	59	80	29	625	63	81	706	30	80	870	82	940	49046	89	109	205	318	75	401	21	541	64	642	65	67	93	67	735	64	845	69	911	51	76	50151	79	269	725	80	806	28	66		
909	17	60	51015	121	31	35	218	364	92	489	643	70	70	925	26	52004	46	79	153	531	604	61	899	905	53055	259	650	719	807	10	953	54084	86	112	222	24	56	61	355	80	88	421	25	785	809	20					
971	80	55006	143	297	385	435	520	747	56	92	613	48	56061	206	58	362	564	606	20	58	729	30	99	887	905	92	57138	72	207	89	313	45	81	424	60	65	549	60	62	65	721	52	79	986	58020	107	222	451	69	74	
620	753	59014	18	218	345	468	84	708	54	64	90	94	60038	48	124	92	255	333	38	49	439	50	518	703	29	819	69	81	910	61000	264	87	339	40	475	80	505	97	648	926	31	48	65	75	85	62046	70	114			
129	233	64	318	54	59	437	568	622	80	81	716	35	49	87	823	63066	107	64	281	333	569	93	98	816	47	980	81	82	64160	87	473	87	580	727	854	70	969	65003	10	12	50	65	66	223	382	446	503	637	54	66	
75	94	789	66042	218	94	96	300	434	721	35	545	891	934	67003	60	97	137	53	218	457	63	520	44	67	625	75	781	824	936	68005	123	67	8	1221	62	316	81	85	421	8	553	285	265	183	98	747	65				
841	63	99	69397	98	417	32	42	617	84	712	36	75	802	37	70063	199	242	583	35	601	59	842	933	71085	65</																										



# בונד פון יודישע פראנט-זעלנער אין עסטרייך

(פון אונזער ווינער קארעספאנדענט)

די ערשטע עפענטליכע פראטעסט-פעראמולאנג קעגען די געפערליכע עקסצעסען פון די האקענ-קרייזלער, האט געהאט אזא ערשטאל, און די פאך-ליציי האט געמוזט אפשפארען דעם איבערפולטען זאל, ווייל ס'איז שוין מעהר נישט געווען קיין פלאץ. און דעמאלט האט דער „בונד“ באן נישט געהאט

פיל זמן די אנטסעמיטען האבען בלוז גע-שריגען, האבען מיר זיך אין ווינער גאר נישט אויס זיי געמאכט. דערוויל איז דאס אבער גאנץ אנדערש געווארען. די עסטרייכישע אטיסעמיטען טראכטען איינגופיהערן אןאלגעמיינע „ומערס קלויווס“. נישט נאר אויף דער אנהייב-ווייטע, נאר טאקע אין גאנצען לעבען. סיי אין דער ווייטשאפט טיי אין זעך קונסט.

מיט א צוויי דריי חדשים צוריק האבען זיך צו בליפענעצט זעקס מענער, זעקס געוועזענע זעלנער און אפיצירען פון דער אלטער עסטרייכישער ארמיי די זעקס מענער, וועלכע האבען נישט מעהר גע-קענט צוקוקען ווי די האקענ-קרייזלער צופיהערן זיך די הענד אין ווינער, האבען בעשלאסען א פלאן, א פלאן, וועלכער האט אין אנהויב אפשר געקאנט אויסהערען אפייעל לעכערליך, מען האט פשוט נישט געקאנט גלויבען, און אזא פלאן זאל אין ווינער קא-פען צושטאנדקומען.

די האקענ-קרייזלער ארוםגעטראגען מיט אן אירע צו גרינגען א בודה פון געוועזענע יודישע זעלנער מען האט אנגעהויבען באקסערענען ביי בעקאנטע מען האט אנגעהויבען באקסארשען און מען האט דעם פערבאנד געגרינדעט, היינט זענען אין דעם בונד פערטוייגט מעהר ווי דרייטהאלבען טויזענד מיטגלידער!

די גענעראל-פעראמולאנג איז פארגעקומען אין סוף פון פאריגען חודש, מען האט געוועהלט א מער וואלטונג בראש מיט'ן אלטען עסטרייכישען גענעראל מאראקא עמיל זאמער, וועלכער האט זיך אין דער מלחמה אויסגעצייכענט און האט זיך געמאכט אין דער געוועזענער עסטרייכיש-אונגארישער מאקארינע א גרויסע שם. אבער אויף באן דעם וועלט-קריג האט דער גענעראל זאמער געקעמפט פאר דער עסטרייכישער רעפובליק געגען אונגארן, און איז פערדימט געווארען, דער גענעראל זאמער איז דאס דער אויבערשטער פיהרער פון די יודישע פראנט-העלבער, מיט איהם ארבייטען באן דריי מיטגלי-דער, וועלכע פערטייטען איהם, דער „בונד“ איז היינט בעקאנט אין ווינער און עס מעלדען זיך טאג-טעגליך בייע מיטגלידער.

הארציג בעגרייט דעם עסטרייכישען „בונד“. דער עסטרייכישער „בונד“ האט דרייערליח מינים פון מיטגלידער: יעדער יוד, וועלכער איז גע-ווען אויפ'ן פראנט קאן זיין א ארדענטליכער מיט-גליד. יעדער יוד, וועלכער האט געדינט ביים מילי-טער, איז אבער נישט געווען אויפ'ן פראנט, קאן זיין אן אויסער-ארדענטליכער מיטגליד, אויסערדעם קאן יעדער יוד זיין אן אויטערשטיצענדיגער מיטגליד יעדער טאג בהענגט געלדער סיי פון אונטערשטיצענ-דיע מיטגלידער, סיי פון אידעלע שפענדער.

ד. שמיר.

# ברוטאלע גרויזאמקייטען אויף קינדער אין א גאליציאיש דארף

## בעטלערס גנב'ענען קינדער, שטענען זיי אויס די אויגען, האקען אפ די הענד, פדי צו מאכען פון זיי א ווערקצייג צום בעטלען

בעהלט, וואס די בעטלערין האט אלץ מיט איהר געטון. מיט שפילקעס האט זי איהר קודם כל אויס-געשטאכען ביידע אויגען. דאן האט זי איהר מיט א האק אפגעוואקסט דאס הענטעל באלד ביז צום זעלענדיגען, א חוץ דעם, האט זי די בעטלערין געפלאגט און איהר אנגעטון ענווייס קשיים. טראץ דעם, וואס די בעטלערין איז ארעסט-טירט און עס ערווארט זי א גרויסע שטראף, האט מען זיך אבער די אנדערע בעטלערס נישט אפגע-שראקען און גנב'ענען ווייטער קינדער. פערבאנדענע זונטאג, בעת עס זענען זיך ווידער צוזאמגעקומען פיל פויערעם קיין האשאו, איז פלוצלונג געווארען א שרעקליך געוואלד. עס זענען געגאנגען געווארען און 3 קינדער. אלע פאליציי-פאסטערונגעס פון דער גאנצער געגענד זענען מיט אן אלארמירט געווארען. עס איז דורכגעפיהרט געווארען א גרויסע אפלאזע און נאך נעטליכע טעג זענען אלע 3 קינדער געפונען געווארען באן גאנץ נישט בעריהרט. אין צוזאמענהאנג דערמיט זענען ארעסטירט געווארען פיל בעטלערס און אפגעשטעלט געוואר-ען קיין טשאטילאוואו אין תפיסה.

שעהען. די גאנץ פרומע האבען אנגעהויבען מיר-מלען, און דאס איז עפעס א נס... פלוצים איז דער גאנצער ענין אויפגעקלערט געווארען. אויף דער גאס איז געווען א בעטלערקע מיט א בלינד קינד פון אונזער 12 יאהר אלט. עס איז צוגעקומען א פויערטע, וועלכע האט אריינגעווארפען א פאך גראשען דער בעטלערין אין דער האנד און געוואנט דעם קינד. און עס זאל בעטען גאט, דאס זי זאל געפונען איהר פערלויבען מידעלע מיט'ן נאמען מאריסא. ווען דאס קינד האט געזעהט די דאזיגע ווערטער, האט עס אנגעמאכט א שרעקליך געוואלד, צוגעפאלען צו דער פויערטע און אנגעהויבען צו שרייען: „מאמעניג, און בין דאך דוין פערלוי-בען קינד.“ מען קען זיך לייסט פארשטעלען, וואס פאך א סצענעס עס האבען זיך דעמאלט אפגעשפילט, ווען די מוטער האט דערוועהן איהר קינד בלינד אויף ביידע אויגען און אהן א הענטעל. די בעטלערין האט געפרובט אנטלויפען, פאך ליציי האט איהר אבער דאס געשטערט. גרויזאמע זאכען האט דאס קינד דאן דער-הערט.

האשאו, (גאליציע) הייסט דאס דאזיגע דאָרף, וואָרט איז פארהאן א גרויס קלויסטער, וואו עס גע-פונען זיך זעהר א סך גלחים, וועלכע זענען אפ-געשיידט פון דער גאנצער וועלט און לעבען אויס-זייערע יאהרען אין קלויסטער. פון דער גאנצער ארוםגער געגענד און אפילו פון די פערזאָרענטע דערפער אין גאליציען, קומען טאגטעגליך פרומע פויערעם בעטען אין דאָ זיגען קלויסטער. אין א זונטאָגדיגען טאָג טרעפט מען דאָרט עטליכע טויזענד פערואַן. פערשטעמט זיך, און עס קומען אויך אהן פער שיענע גברים און אויסווארפען, ווייל דער בעט-טער פלאץ פאך גנבה, איז צווישען אזא גרויסער מענשען-מאסע. הונדערטער בעטלערס קומען אויך אהן און זענען זיך אוועק אויף דער גאס. פרומע פויערעם טיילען זי געלד. מיט א קורצע צייט צוריק האבען פלוצים אנגעהויבען פערשוואנדען קינדער, וועמען די עלטערען האבען געדאכט קיין האשאו צו בענשען זיי ביי די דאָרטיגע גלחים. מען האט נישט געוואוסט, וואס דאָ איז גע-וואָרען.

# יאפאנישער פאנהעט לכבוד דעם דייטשן לופטפליהער גראנא

וועלכער פאכט א לופט-רייזע ארום דער וועלט



# ענטוויקהלונג פון האאפעראטיוו פון יודישע סאדאוניקעס אין ווארשא

ווארשא, (נס"א) דער ערשטער קאָנפער-ראטיוו פון יודישע סאדאוניקעס אין ווארשא פערצענטליכט א בעריכט וועגען זיין סעמינארי, אין וועלכען עס ווערט געוואנט: די לאנגע פון די יודישע סאדאוניקעס איז ביז איצט געווען זעהר א שווערע. פון איין זייט האבען זיי נישט געהאט קיין שום הילף אין פארם פון אן ארגאניזאציע, וואס זאל זיך פארענטערען מיט זייער גורל, פון דער אנדערער זייט זענען זיי געווען אויסגע-שטעלט אויף א געוואלדיגער אפשהפניגקייט פון די געלד-בארגער, וועלכע זיי האבען געמוזט אפגעבען א גרויסע טייל פון זייערע פערדינסטען. דער ענטשטאנדער קאָנפעראטיוו האט דעריבער גע-שטרעבט צו מערבסערען די שווערע לאנגע פון די סאדאוניקעס. די ביז-איצטיגע ארבייט פון קאָנפעראטיוו האט בעוויזען, אז זיין גרינדונג האט א גרויסע בעדייטונג נישט נאר פאר דעם מיטגליד פון קאָנפעראטיוו נאר אויך פאר'ן בילד סאדאו-ניקעס.

# פראצעס געגען ד"ר פארנעס פאר צורעדען צו זנות און איז א רייה שווינדלערייען אין לעמבערג

פארנעס, וועלכער פערטיידיגט זיך אליוו, אפגעליי-קענט אז ער זאל האבען א שלעכטע מיינונג ביים געהמען געלד בכדי אויסצוארבייטען פאסטענס, ער ערקלערט, אז צוליב זיינע בעזארגענען מיט איינ-פלוסיריכע מענשען, האט מען זיך צו איהם געווענ-דעט מיט ביטע וועגען אויסארבייטען פאסטענס, געבענדיג איהם לויט דער פערמילונג פון א געוויסער פרוי געוויסע סכומים פאר שטי טרחה, מיט דעם בעקומענעם געלד זיך פארטיילט מיט דער דאזיגער פרוי. דאן דערקלערט דער דר. פארנעס אז ער האט זיך באמת בעמיהט וועגען געפונען בעשעפטיגונג פאר די פערזאָנען, ביי וועלכע ער האט בעקומען געלד, עס האט זיך אבער צווייטגעוויזען אז זיי הא-בען נישט בעוועטען די געהעריגע קוואליפיקאציעס כדי אויפגענומען צו ווערען אויף די פאסטענס, אויף וועלכע זיי האבען רעפליקטירט. דערביי האט דר. פארנעס בעטאנט אז א טייל פון בעקומענעם געלד האט ער צוריקגעגעבען. עס זענען דאן אויסגעהערט געווארען די ערות בלוגע דעם טייל פון דער בעשולדיגונג און דאן איז דער פראצעס בעטראכט געווארען ביי פערמאכ-טע טירען, בלוגע דעם צווייטען טייל פון דער בע-שולדיגונג. נאך דער דורכגעפיהרטער פערזאָנלונג און דר. פארנעס פארשפט געווארען אויף דריי חדשים תפיסה.

די וואס צוויי, אין דער נישט-עקוויטירטער יודישער לופטפליהער פון „באטי“ און אין אנדערע אונטערנעמונגען. א סדרה פאר זיך זענען די „פעלער“ וואס זע-נען איינגעארבעט געווארען אין דער וואוינונג פון דר. פארנעס און וועלכע זענען איבערגעריסען גע-ווארען ערשט נאך דעם טראגישען זעלבסטמארד פון דער דינסט, וועלכע האט זיך אויפגעהאנגען בעת די פערזענליכע געזעלשאפט האט זיך אונטער-האלטען מיט וויין, שפיל, געזאנג און... זינד. ביי דער זעלבסטמערדערין האט די פאליציי גע-פינען בריף, אין וועלכע זי בעשולדיגט איהם, און ער האט זי פערפיהרט, אויסגענומען און דאן אפגעווא-שט פון פאסטען ארויסגעווארפען און איבער-ע'זאט איהן גאטס בערעט. די קאדאש האט אין איהר-ע בריף אין גהעלע פארבען געשילדערט דעם כאראקטער פון די אונטערהאלטען ביי דר. פארנעס אין דער וואוינונג. די פאליציי האט זיך געפונען פאך געוואונגען צו מאכען א סוף צו די ווילדע ארייגעס פון דער „פאליציי“ וועגען דעם „און פער בעקאנטע פער-וועלכטיקייטען. דער דר. פארנעס זיז ארעסטירט געווארען און איז בעפרייט געווארען ערשט נאך דעם ער-ענדיגען זיך פון דער אויספארשונג. אויף דער געריכטס-פערזאָנלונג האט דר.

DOKTOR  
**H. WOLKOWSKI**  
צעגעלניאנא 4, טעל. 216-90  
ספעציאל-ערצט פאר הויט-און ווענערישע קראנקהייטען, כענער - שוועבע, אלע ארט 216-90  
מיט קווארטל-שטרעס 7  
**צוריקגעקעהרט.**  
נעמט אן פון 8-2 און פון 5-9 אווענד.  
בעזונדער ווארט-צימער פאר פרויען.

# רעכט און לעבען יורידישע ביילאגע

פון „נייע פאלקס בלאט“

## נייע עקזעקוציע-פראצעדור פאר שטייער-אמטען

### פארבעדינג צו א'עקזעקוציע

איידער דער שטייער-אמט נעמט אונטער א'עקזעקוציע, מוז ער ווארען דעם בעל-חוב און איהם ערטיילען א 14 טאג'ען טערמין בכרי ער זאל גוטווייליג בעצאלען דעם שולדיגען חוב.

### בערעכמונג דורכצופיהרען עקזעקוציעס

קומענדיג אויף א שטעל אויספיהרען א עקזעקוציע אין דער אויספיהרען-ענדער בעאמטער קורס פל מחויב פארזושטעלען דעם בעל-חוב א פער-ארטונג פון שטייער-אמט אויסצופיהרען די עקזעקוציע.

די דערמאנטע איינבראכען אין די רוח-טעג דארף מען אבער נישט בעטראכטען פאר א שטעט-דיגע גארמאלע ערשיינונג. עקזעקוציעס אין די אנגעוויזענע רוח-טעג וועט מען מענען דורכפיהרען בלויז אין אויסנאםפאלען. אויב ס'מ'ך פון א ספעציעלער שריפטליכער פראצעדור פאר די נאכגעבונג פון שטייער-אמט, דעסגלייכען האט מען ביז-אויס געמענט דורכפיהרען עקזעקוציעס לויט'ן ארטיקל 1047 פון אויסטרו וועגען דער ציווילער געריכטס-פראצעדור, וואס איז אוב אויך געווען פערמליכעטענד פאר די שטייער-עקזעקוציעס, נאר ביטאג פון 10 מ'יה ביז 6 נאכמיטאג.

### פארשריפטע בעת עקזעקוציעס

דער בעל-חוב און א פארטרעטער פון דער אינסטיטוציע, למטה וועלכע די עקזעקוציע ווערט דורכגעפיהרט, האבען דאס רעכט אנוועזענד צו זיין בעת דער עקזעקוציע, אבער נאר אויף אזוי פיל, אויף וויסל זיי וועלען זיך געהעריג אויפ-פיהרען און נישט שטערען דעם עקזעקוציער אין זיין אמטליכע טעטיגקייט. אין גענעסאל איז ער בערעכטיגט נאך א ווארונג דעם שטערער צו בעווייזען.

דער בעל-חוב פונקט, ווי דער אנדערער צד, איז בערעכטיגט צו רופען א'ניידער, וואס זאל אנוועזענד זיין בעת דער עקזעקוציע. אין פאל ווען דער בעל-חוב איז נישט אנוועזענד בעת דער עקזעקוציע אדער ר'אוי בעווייזט געווארען, איז דער עקזעקוציער אומבעדינג מחויב צו רופען א'יין אדער צוויי צוויי, וועלכע זאלען אנוועזענד זיין בעת דער עקזעקוציע.

אלס עזרה מענען אויך גערופען ווערען דעם בעל-חוב'ס משפחה-מיטגלידער אדער זיינע הויז-מענשען (דינסט) און—

די מען איז דער דאזיגער ענין בעטראכט געווארען דורכ'ן העכסטען געריכט און דאס העכ-סטע געריכט איז געקומען צו פאלגענדע אויס-פיהרונגען:

ס'זענען נישט פארהאן קיין בעזונדערע רעכטליכע פלליע בנזע דער פליכט צו צאלען און א'עקסמיסיע.

אויב ס'איז פארהאן א פליכט צו צאלען דירה-געלד פאראיס דארף שוין אין 8 טאג פון דויערנען קווארטל דער חוב פאר'ן דאזיגען קווארטל בעטראכט ווערען פאר פערלעגען.

ממילא ווערען שוין אין 8 טאג פון אנדע-רען קווארטל ביידע קווארטלען בעטראכט פאר פערלעגען און דער הויזווירט איז בערעכטיגט אריינצוטערען אויף א'עקסמיסיע.

אויף דעם גרוגט האט דאס העכסטע געריכט אפגעשטעט דעם אורטייל פון קריי-געריכט און בעשלאסען איבערצוגעבען דעמולטען ענין נאכ-אמאל צו בעטראכטען דעם הינען קריי-געריכט אבער ביי א'אנדערען ריכטער-קאמפלעט.

## ווען דראהט א'עקסמיסיע פאר פערלעגען דירה-געלד, צי ערשט נאכ'ן צווייטען קווארטאל, אדער שוין אין אנהייב פון צווייטען קווארטאל? (וויכטיגע ענטשיידונג פון העכסטען געריכט)

### עסוועקוציעס איז אויסנאָהמע-פאלען

צו מ'טאר נישט מאכען קיין עקזעקוציעס אין שבת'ס אדער ימים-טובים, לויט נישט געווען קיין געזעץ. מ'האט אלע ביי א'הער אויך געמענט די עקזעקוציע-אנגעגען האבען אבער טאלעריקט די יודישע רוח-טעג און ס'האט זיך שוין איינגע-שטעלט אז מנהג נישט צו מאכען קיין עקזעק-ציעס אין די דאזיגע טעג.

דער ארטיקל 18 ערלויבט אבער דורכצו-פיהרען עקזעקוציעס אויך זונטאג און א'נדערע אלגעמינע ימים טובים, אויב דער א'פיינעלער רוח-טאג ווערט אין דעם פרט אפגעשטאט, ממילא וועט אויך שוין דער שבת נישט מ'הער רעספעק-טירט ווערען.

די פראגע וועגען צאלען דירה-געלד פאר-אייס אדער נאכ'ן אפלויה פון קווארטל איז אין די פערמליכעטע געזעצען נישט מעכטענשטעלט און אויב ביים דינגען א'עקאל איז אויך דער בעדינג נישט געווארען אויסגעברעט, האט די געריכטס-פראקטיק צוועלכע כסוכים אנטשיידען אין איינקלאנג מיט די ארטיגע מנהגים.

דער צווייטער האבען די געריכטען אויפ'ן שטח פון דער שטאט לאדז צוגעשטעט צו בעצאלען דירה-געלד פאראויס.

וואס שייך עקסמיסיע קאן אויסנענטווערע ווע-רען ערשט נאך צוויי פולע אפגעשלאפען קווארטל דורכצוגאנד און אויך נאך דאן, ווען די געמאכטע ווארונג האט נישט געהאט קיין ווירקונג.

ס'איז אלע א'עקסמיסיע, אז אויב א לא-זען דעם האנדלען פון סחורות דעסגלייכען אלע האנדלונגען און איבערליכע אומזאצן קאנען ווערען בעשטעטיגט דורך דאקומענטען, אויסנע-שטעלטען אין דער גענעבענער אונטערנעמונג, (קאסע-אסיגנאציעס, לאנער-קויטען, רשימות, אים-צאלונגס-ליסטען). די אלע דאקומענטען מוזען אבער דאטירט ווערען, זיין פערזעהען מיט די אונטערשריפטען פון די אויסשטעלער און אויך אנטהאלטען א געהעריגע ערקלערונג בנזע זיער אינהאלט. אלע דערהאלטענע געשעפטס-בריה ווי אויך די אפשריפטען פון די ארויסגעשיקטע בריה דארפן געהאלטען ווערען אין א געהעריגער ארדנונג.

קאטאר איז שולדיג געבליבען דירה-געלד למשל פון 1 יאנואר 1931 האט דער הויזווירט געמענט איינקלאגען אויף א'עקסמיסיע, אריינרעכעננדיג דעם 8 טאג'ען רומאציע-טערמין לויט'ן ארטיקל 2 פון דער בעשטימונג פון ארמיניסטראטיווען רעכט, ערשט דעם 8 יולי 1932.

צוויי האט טאקע געהאנדעלט דער היגער שיך סוחר ש. פון פיעטראקאווער גאס. ער האט דעם 7 יולי 1931 צוגעשיקט זיין ווירט פאר א קווארטל דירה-געלד און ר'אוי געווען זיכער, אז פאר א'עקסמיסיע איז מ'הער קיין רעכטליכער גרוגט נישט פארהאן.

דער ווירט האט דאס צוגעשיקט דירה-געלד דערהאלטען און אימפאנהעניג דערפון אויך גלייכצייטיג איינקלאגעט אויף א'עקסמיסיע. דאס שטעטישע געריכט האט איהם די פערלענגטע עקסמיסיע טאקע צוגעשטעט.

ש. האט דערלאנגט א'אפפערלעזע, דאס קריי-געריכט האט דעם פסק-דין פון שטעטישען געריכט אפגעשטעט.

דער הויזווירט האט דאן דערלאנגט א קא-סאציע.

### ווי האלט עס מיט דער פליכט

אין דעם רעפערט, וואס דער רעכטס-פוב-ליציסט י. אינפעלד האט אנומעלט געהאלטען אין זאל פ'להארמאניע אויף דער דערמאנטער שמא, האט ער ענטוויקעלט פאלגענדע געדאנקען:

דער ארטיקל 280 פון נייעם שטראף-קא-דעקס, וועלכער זעהט פאר א סאנאציע ביי דעם חרשים ארעסט אדער א געלד-שטראף פאר איבער-טרעטען די פארשולט וועגען פיהרען האנדלע-ם ביכער, איז נישט קיין זעלבסטשטענדיגע שטראף-רעכטליכע קאטעגאריע, נאר א'אויזערוואפענע בלאנקעטע וועט מען געשטימונג.

צום ווערט א פערמליכעטע געזעץ ערשט צו-זאמען מיט דער פארשיפט, אויף וועלכער ער שטיצט זיך, צי די דאזיגע פארשולט איז דער א-רטיקל 8 פון האנדלעס-קאדעקס, וועלכער זאגט אז יעדער סוחר (ממילא אויך קליינע-פונדלעך און בעל-מלאכה) איז פערמליכעטע צו פיהרען א זשור-גאל, וואו ס'זאלען ווערען איינגעשריבען אלע אק-טיווען און פאטיווען, טראנסאקציעס און אפעראציעס, דערהאלטענע און ארויסגעשיקטע האנדלעס-דאקי-ען.

## אויספיהרליכע פללים ווי אזוי צו פיהרען געשעפטס-ביכער

רעכנונגען, אויסגעשטעלטע דורך אונטער-געמונגען פאר אויסנעמיהרעטע ארבייט אדער פיי-פערונגען דעסגלייכען פאר שולדיגע שכירות, מ-זען ווערען געבוכט אין טאג פון דער אנגעווינע-נער דאטע.

וואס שייך פערקויף און קויף פון סחורות אויף אייגענעם חשבון, דארף מען די טראנזאק-ציעס בוכען צו ערשט אין די סחורות-קאנטעס און נישט דויעקט אין די קאנטעס פאר צושטעלער און אפנעמער.

טעותים אין די ביכער ווערען אויסגעבע-טערט דורך פערשטרייכען די פערערהאפטע איי-נשרייבונג און איינשרייבען דעם ריכטיגען אינ-האלט.

יעדע איינשרייבונג אין די ביכער דארף זיך שטיצען אויף א בריה, רעכנונג, אפמאך, אויס-צוג, פראקט-בריה, בעגלייט-שיין און ענליכע דא-קומענטען אלעס איינס, צי אין אריגינאל אדער אפשריפט.

געשעפטס-אפעראציעס פאר קאסע, ביי פער-

קויף אדער איינקויף פון סחורות דעסגלייכען אלע האנדלונגען און איבערליכע אומזאצן קאנען ווערען בעשטעטיגט דורך דאקומענטען, אויסנע-שטעלטען אין דער גענעבענער אונטערנעמונג, (קאסע-אסיגנאציעס, לאנער-קויטען, רשימות, אים-צאלונגס-ליסטען). די אלע דאקומענטען מוזען אבער דאטירט ווערען, זיין פערזעהען מיט די אונטערשריפטען פון די אויסשטעלער און אויך אנטהאלטען א געהעריגע ערקלערונג בנזע זיער אינהאלט. אלע דערהאלטענע געשעפטס-בריה ווי אויך די אפשריפטען פון די ארויסגעשיקטע בריה דארפן געהאלטען ווערען אין א געהעריגער ארדנונג.

די געשעפטס-ביכער און די דאקומענטען אויף וועלכע זיי שטיצען זיך, מוז מען אפהיסען אין משך פון 5 יאהר.

בכלל דארף מען גערענקען, אז אין אלע פאלן, וועלכע זענען דורכ'ן ציטרטען געווען נישט נארמירט, גילטען די אנגענומענע אין דער בוכ-פיהרונג פרינציפען אדער די האנדעלס-מנהגים.

### איינצופיהרן האנדלעס-ביכער?

מענטשען און אנדערע ווערען ווי אויך די חובות פאר יעדן חודש, אדער ס'וועט ערשיינען א ספע-ציעלע פאררונג, וואס וועט גענוי פרעזיירען דעם ענין פון איינפיהרען געשעפטס-ביכער, ווייסען מיר נישט.

דאס דארף אבער ערקלערען דער יוסטיס-מיניסטער ביי אזא אויטאריטאטיווע ערקלערונג וועט נישט פערענעמעליכע ווערען.

קאן מען זיך דערווייל דרייסט אפ-האלטען פון איינפיהרען ביכער?

אויב מען, ווען ממילא דער ארטיקל 280 דעגלעס-קאדעקס, דארף מען אויך די דערמאנטע בעשטימונג נישט פערשטעלן אין דעם זיין, אז א צעליאציע אדער שטייער-קאמפארטעלען וועלען זיך לאזען איבער די אונטערנעמונגען און דאס וואו זיי וועלען נישט טרעפען קיין האנדלעס-ביכער, וועלען זיי צוזאמענשטעלען פראטאקאלען, אויס'ן סכך פון וועלכען דעם שולדיגען וועט מען שפע-סער פערמשיפטען אויף 6 חדשים תליסה.

אנצולייזט מען דעם ארטיקל 240 פון דייטשען האנדלעס-קאדעקס, וועלכער איז אין 3 פונקט אידענטיש מיט'ן 280 ארטיקל פון אונזער שטראף-קאדעקס, ווערט קלאהר די אינטעקץ פון אונזער געזעצעבער, אז דער ארטיקל 280 קאן האבען א'אנווענדונג בלויז אין דעם פאל, ווען ערמלערען עמיצען א'אופאדאלאשטש אלע די אלע סחורים און הענדלער, פאפוי-קאנטען און האנטווערקער, וועלכע רעכטען זיך אויף א'אופאדאלאשטש מוזען אומבעדינג פיהרען ביכער, ווייל אין גענעטאל דראהט זיי נישט בלויז קיין שטראף לויט'ן ארטיקל 280, נאר זיער אופאד-לאשטש קאן נאך פערוואנדעלט ווערען אין א'איינ-פאלן באנאקראט (פערשווענדעריש ארט-לעבען לייכט-זיגנע געשעפטס-פיהרונגען). דאנען די יעניגע אונ-טערנעמער, וועלכע זענען זיכער, אז מ'וועט זיי קיין אפאדאלאשטש נישט ערקלערען, האבען זיך פאר'ן 280 ארטיקל נישט וואס צו שרעקען.

וואס שייך דאס איינפיהרען האנדלעס-ביכער פאר די צוועקען פון אומזאצ-שטייער, איז עס אויך נישט כדאי איצט, אין מיט'ן יאהר, נאר עס האט א זין ערשט פון 1 יאנואר 1933 אנהייבענדיג, פאר די יעניגע, וועלכע צאלען אומזאצ-שטייער לויט א ריטשאטל, איז עס בכלל א'איינ-ריגע זאך, סידען זיי פיהלען זיך דורכ'ן ריטשאטל בעצאלען.

דער 2-שעה-דיגער רעפערט איז אויסגע-הערט געווארען דורך די פערזאמלעטע מיט גרוי-אפמערקזאמקייט.

## א שטיל פליטה'לע פון א גרויסען לאדזער קאלא-ניאל-הורטאווניק איז געווארען הילכיג א ראנה א קריינעם געלד-סכסוך מיט א'ארימען קרוב א גרויסע אפערע פון א היגעז רייכען סוחר

דער לאדזער קאלאניאל-הורטאווניק ב. איז געפאלען אויפ'ן שכל, אז אויך אפילו אין איצט-גען קרייס קאן נאך אזא יוד, א סוחר, ווי ער, מאכען א פעטען משא ומתן און פעראייבערען א שפאל כסף.

ווען ס'האבען אונטערגעראקט די צאלע-טערמין פון די מאסען וועקסלען, מיט וועלכע ער האט געהאט גערעקט די לעצטע גענומענע גראצע (קמפול), איז ער וועקט צו זינס א'איי-מען קויף, אפגעדיגען ביי איהם א גרויסע האלבע קעלער-שטוב און איינציגוויי אדווינג'עוירט און בעהאלטען א ריווען טראנספארט כחירות זיך א סומע איבער 100 טויזענד זל.

ווען די וועקסלען-בעדיכער האבן דערזעהען,

אזאן אין ב'ס פאנער איז געווארען „חמץ-געביי-טעלעס“ האבען זיי מיט איהם אנגעוויבען צו רעווערען אויף די ערגסטע פאר זיי בעדינגונגען. אזוי ארום איז דעם מימגען ב. געלונגען אפצו-וואפען, אין משך פון א קורצע צייט, די קאלע-סלע סומה חבובת, מיט א שיבוט.

דורכקומענדיג מיט די קרידיטארען, האט זיך ב. גענומען צוויקערענען פון קוינס קעלער-שטוב די בעהאלטענע סחורה.

ווען ס'האט שוין געהאלטען ביים לעצטען ביסעל, האט דער קויף אנועהויען צו פארטערען פאנער-געלד און אלס משפון, דערווייל איינגע-האלטען דאס איבערבלייבעכץ אין דער ווערט פון א דריי הונדערט זל.

די דערמאנטע איינבראכען אין די רוח-טעג דארף מען אבער נישט בעטראכטען פאר א שטעט-דיגע גארמאלע ערשיינונג. עקזעקוציעס אין די אנגעוויזענע רוח-טעג וועט מען מענען דורכפיהרען בלויז אין אויסנאםפאלען. אויב ס'מ'ך פון א ספעציעלער שריפטליכער פראצעדור פאר די נאכגעבונג פון שטייער-אמט, דעסגלייכען האט מען ביז-אויס געמענט דורכפיהרען עקזעקוציעס לויט'ן ארטיקל 1047 פון אויסטרו וועגען דער ציווילער געריכטס-פראצעדור, וואס איז אוב אויך געווען פערמליכעטענד פאר די שטייער-עקזעקוציעס, נאר ביטאג פון 10 מ'יה ביז 6 נאכמיטאג.

די פראגע וועגען צאלען דירה-געלד פאר-אייס אדער נאכ'ן אפלויה פון קווארטל איז אין די פערמליכעטע געזעצען נישט מעכטענשטעלט און אויב ביים דינגען א'עקאל איז אויך דער בעדינג נישט געווארען אויסגעברעט, האט די געריכטס-פראקטיק צוועלכע כסוכים אנטשיידען אין איינקלאנג מיט די ארטיגע מנהגים.

דער צווייטער האבען די געריכטען אויפ'ן שטח פון דער שטאט לאדז צוגעשטעט צו בעצאלען דירה-געלד פאראויס.

וואס שייך עקסמיסיע קאן אויסנענטווערע ווע-רען ערשט נאך צוויי פולע אפגעשלאפען קווארטל דורכצוגאנד און אויך נאך דאן, ווען די געמאכטע ווארונג האט נישט געהאט קיין ווירקונג.

ס'איז אלע א'עקסמיסיע, אז אויב א לא-זען דעם האנדלען פון סחורות דעסגלייכען אלע האנדלונגען און איבערליכע אומזאצן קאנען ווערען בעשטעטיגט דורך דאקומענטען, אויסנע-שטעלטען אין דער גענעבענער אונטערנעמונג, (קאסע-אסיגנאציעס, לאנער-קויטען, רשימות, אים-צאלונגס-ליסטען). די אלע דאקומענטען מוזען אבער דאטירט ווערען, זיין פערזעהען מיט די אונטערשריפטען פון די אויסשטעלער און אויך אנטהאלטען א געהעריגע ערקלערונג בנזע זיער אינהאלט. אלע דערהאלטענע געשעפטס-בריה ווי אויך די אפשריפטען פון די ארויסגעשיקטע בריה דארפן געהאלטען ווערען אין א געהעריגער ארדנונג.

די געשעפטס-ביכער און די דאקומענטען אויף וועלכע זיי שטיצען זיך, מוז מען אפהיסען אין משך פון 5 יאהר.

בכלל דארף מען גערענקען, אז אין אלע פאלן, וועלכע זענען דורכ'ן ציטרטען געווען נישט נארמירט, גילטען די אנגענומענע אין דער בוכ-פיהרונג פרינציפען אדער די האנדעלס-מנהגים.

טעפטעמבער

וון אויסגאנג 5.28  
וון אויסגאנג 5.38



פון האנדעלס-געריכט

פירמע "ברודער ווייס" רעגולירט אויף 70 פראצענט

די פירמע "ברודער ווייס" (פ.ל. וואלנאשטי 7) האט אין אפריל פ. י. בעקומען א נאדורף. עטליכע קרעדיטארן האבן געגען דעם "נאדורף" אפגעגעבן אפגעלעגטע דאס אפגעלעגטע געריכט האט אבער דעם "נאדורף" בע-שטעטיגט.

אין ווארשא. אויף דער לעצטער זיצונג האט דאס אפ-געלעגטע געריכט בעשטעטיגט די דעציזיע פון לעד-זער האנדעלס-געריכט.

שטייער-האלטנדאר

פארן חודש אקטאבער (2) ביזן 7-טען אקטאבער ד. י. דער איי-געזאמלט ווערן דער הכנסה-שטייער פארן חודש סעפטעמבער.

א ראדזער שוחט בעקומט א ירושה

פון אמיריאן פראנה פון אפראנצויזישער פרוי איז ליל

האט איינגעזעהן יאהר געוואוינט בשכנות מיט דער פראנצויזישער פרוי, וועלכע איז געווען פארצלי-זירט און געפונען פריינדשאפט אין דער יודישער פאמיליע, וועלכע זי האט ליב בעקומען, ווי פאר דער איבערגעבענהייט צו איהר ווי אויך פאר איהר פרומקייט, ווערנדיג א פרומע קאטילין, און אלס אייבער פון דאנקבארקייט האט זי זי איבער-געלעזט איהר הוי.

שטער-זענדיג אונטער דער חופה

האט דער התו זיד דערוואוסט, אז זיין פלה איז זיין ליבליכע שוועסטער סענסאציאנעלער פאל ביי איינעם פון די היגע רבנים

די גרויסער פראקטיק אונטערער, או קראנקע ארימעלייט טרייבען נישט לאנג און אויך אונטער שוסטער דור לייב מצליח איז אוועקגעשטארבן און נישט לאנג נאך איהם האט אויך אויסגעהויכט איהר נשמה דוד לייב'ס ווייב, איבערלאזנדיג אינגעלעך אויף הפקר צוויי קליינע קינדערלעך, א יונגעלע יוסף 4 יאהר אלט און א מיידעל גיסעל 2 יאהר אלט. האט מען זיך אָנגעהויבען צו וואר-פען מיט די קינדער, וואו זיי געווען היינט, זענען זיי נישט געווען מאָרגען, וואו זיי האָבען גענעב-סיגט נעכטען האָבען זיי נישט גענעכטיגט היינט. האט די משפחה געוואלט די קינדער אריינגעבען אין יתומים-הימור האט זיך דאס נאָר איינגעגעבען בלונדע דעם קלענערן מיידעל, וועלכע מ'האט צוגענומען און איינעם פון די היגע יתומים-געשטאלטען, דאָגעבען יאָסעלען האט מיטגענומען קיין אמעריקע זיינס א פּעטער, וועלכער איז גראָד דעמאלס אוועקגעפֿאָהרען מערב לים.

אז יאָסעלע געוואקסען אין אמעריקא, קיין זיסע קינדהייט האט דער יתום נישט געהאט, פון זיין פריהסטע קינדהייט האט ער שוין געמוזט אר-בייטען און אפשר א דאנק דעם איז ער געוואָרען זעלבסטשטענדיג, זיך צוגעוואוינט צו ארבייטען און שפארען און איז געוואָרען אַנאָמערקאַנער אַל-רייטינג" אזוי ווי אלע אמעריקאַנער האט ער גע-ענדערט זיין נאָמען אויף מעלאָן. פּערשטעהט זיך, אז ער האט זיין פעטער מעהר נישט געדאַרפט, איבריגענס האט זיך דער פעטער פון ניו-יאָרק איבערגעקליבען קיין דרום-אמעריקא, און יאָסעלע איז געווען איינער אליין, אָהן שום קלוב אין דער צו דעם צוגעוואוינט.

יאָסעלע איז געוואקסען שעהן און שטאַרק, ער האט געבענען צו א פאמיליע-לעבען, אָבער קיין אמעריקאַנער ווייב האט ער נישט געוואלט און האט בעשלאָסען צו מאכען א לוסטדיגע קיין פוילען און דאָרט זיך אויסווען זיין בעשערטע. אזוי האט ער און געטון, מיט א האלב יאהר צו-ריק איז ער געקומען אין זיין געבורטס-שטאָט לעָדו. קיין שום בעקאנטען האט ער דאָ פער-שטעהט זיך, נישט געהאט, קיין שום קרוב האט ער נישט געקענט, ער האט זיך אפילו נישט געוואוסט אויף וועמען צו פּרענען, דאָך איז ער געווען פול פריי, וואס ער איז געקומען קיין לעָדו. דאָ האט-בען זיך איהם די מענשען, די יודען אויסגעזעהן אַנאַרש ווי די אמעריקאַנער, ס'האט זיך איהם

מאד, גנבה און פערשונג

(2) באלעמלאַוו פיעלשאַק איז שוין אמאל געהאט אַפּגעוועסען א שטראָף פאַר אַ גרויסע גנבה. איצט זיצט ער אין תּיּסה פאַר דערמאָרדען אַ גע-וויסען סומריי.

1 יאהר תפיסה פאר מאנס זיין

(2) דער 19-יעהריגער צנטאני טיליש האט דעם 8 מאי געטראָפּען אין וואַלד דאָס מיידעל העלענע גושעגאַרטיק און זי מאַנט געווען אונ-טער דער דראָהונג, אז ער וועט זי דער'הרג'ענען. דער בחור איז נעכטען געשטאַנען פאַר'ן קרייז-געריכט און איז פּערמאַנענט געוואָרען אויף 1 יאהר אַרעסט.

Dr. med. Józef Imich  
ספעציאַל-אַרצט פאַר האַלן, נאָז און אויערן-קראַנקע. אַרדינאַמאַר פֿון קריי-שפיטאַל א. נ. פּרעז. מאַטששעצקי.  
צוריקגעקעהרט  
מאַנושסי 1, טעל. 209-97.

DR. J. LUBICZ  
MED.  
כירורג - אר ט א פ ע ר  
פאלודניאווא 9, טעל. 183-17  
קראַנקהייטען פון די ביינער, געלענקען, פּערקרימנען פון די פלייצעס און גלידער  
אייגענע פּראַפּאַרווירט פון זעמלליכע אַרמאַקאָדישע אַפּטראַמען ווי: קלענערע אויף פּלאַסטאָסען, קינע-העלר און פּיס, נאָרעסען א. א. ז. ו.  
צוריקגעקעהרט  
נעהמט אָן פון 2.30 ביז 4.30 נאָכמיטאָג

ווילט איהר ווינשען א גוט יאהר  
איינער עלטערן, שוועסטער ברידער, קרובים, פריינד און בעקאנטע אין לעדו און אנדערע שטעט אין פוילען, ווי אויך אין אויסלאַנד: פּעראַיינ, שמאַמען פּון אַמע-ריקע, פּאַלעסטינע, פּראַנקרייך, רוסלאַנד, אַרנענטינע, פּאַנאַרע, דייטשלאַנד און א. לענדער  
דארפט איהר נישט ווארטן אויף דער לעצטער מינוט  
און בעשטעלען  
א גראטולאציע אויף ראש-השנה  
נאָר אין  
"נייעם פאלקסבלאט"  
די פרייזען זענען היי-יאהר זעהר צוגענגליכע פון 2.50 זל. אד  
די אַדמיניסטראַציע "נייער פאלקסבלאט"  
פיעטריקאווער 21.

**גוט מארגען!**  
**לאמיר ברודער טרינקען!!**

האבען מיר דאך יא עפעס אויסגעקעמפט!  
אט האבען מיר געקעמפט פאר פערבליגען  
דאס דיר-געלד. די פרעסע אלארמירט סכוד, פאר  
וואס ס'ווערט נישט ביליגען פלעקטערע, דער באהר  
און פאסט-טאריף. מיר פער-לאנגע אונד, ברויט און  
פלייש זאל ביליגער ווערען, נג האבען מיר, ווייט  
אויס, טאקע אויסגעקעמפט: ס'איז ביליגער געווארן  
רען - בראנפן!  
די דאזיגע, פארעליכע בשו"ה, אז א גאנצע  
פלעט 45-ער, וועט גאר קאסטען, 5 זל. מיט 10  
גר. וועט זיכער ארויסרופען א "פרייד" ביי די בריי-  
טע, דורשטיגע פאלקס-מאסען, וואס לעבען צווי-  
שטארק נאך א "שחול" פון איצט אן, וועט מען  
קענען טרינקען בראנפן שטאטס ברויט...  
ווי ס'איז פאראויסצוגעזען, וועט צוליב דעם  
דאזיגען בראנפן-ווערען, לעבעדיגער און  
שטעטער, די זונטאגע'לע און שוויטעס'ע וועט מען  
„שחלען“ אויף וואס די וועלט שטעהט. דער „אב-  
ראם“ פון די מאגאזינקעס וועט זיך זיכער פאר-דריי-  
און אפער פאר פינף פאנציען, און ס'וועט זיין א-  
„אויפלעבונג“ אין דער יי-שטראנעשע.  
לאמיר ברודער טרינקען! אז מ'האט דאס דער-  
לעבט, לאמיר עס „פארשען“!!  
**אב-נעם.**

**א פרעהליכע „זאבאווע“ מיט  
א טרויעריגען סוף**

**2 שלענערס בעקומען צו 8 חדשים תפיסה**  
(2) אין דארף סאקאניקי, איז אין א יודי-  
נאכט פארגעקומען א „זאבאווע“. בעת'ן טענצען  
איז צווישען די געסט יאנדער, זימען און פאסט-  
שעווקסי געקומען צו א געטלעך, צוליב דעם, וואס  
יאנדער האט „אבראוועט“ די פרייליך פארוויסענע  
מיראווקא. בעת'ן געשלעג, האט יאנדער בעקומען  
צו א מח-קלאפ, אז מ'האט איהם געמוט צופיהרען  
אין שפיטאל.  
נעכטען זענען ביידע שלענערס פער'משה  
געווארען צו 8 חדשים תפיסה.

**אפטייהען**  
**היינטיגע נאכט-דיזשורען**  
(2) היינט ביינאכט דיזשורען: ש. יאנקעלע-  
וויטש (אלטער מארק 9). ל. שטעקעל (לימאנאווסקי  
גא 37). ב. גלובאוסקי (באראנאוויטש 6). ס.  
האמבורג (גלובא 50). ל. פאוולאוסקי (פיעט  
רקאווער 307). א. פאטראוסקי (פאמארסקא 91).

**ריין מוז זיין!**  
די בעויצער פון כערק-פלאץ אויף פילסוד  
סקיענא 2, זענען פאר אומ-סעמיטאריען צושטאנד  
בעשטראפט געווארען מיט 150 זל.

**Dr. H. LUBICZ**  
**med.**  
ספעצ. פאר הויט, ווענערישע און געשלעכטס-קראנקע  
**צענערלינא 7, סעל 141-32**  
**צוריקגעעהרט.**  
נעמט אן פון 8-10 פריה, פון 12-2 נאכט, און  
פון 8-5 אוערנ. זונטאג פון 9-11 בייטאג.

**ווי אזוי דער גערער הרעמער  
פון בזשעזשינער גאס איז געווארען א רבי**

**אנ'אמת'ע מעשה**

געפונט און עס אגעטען אויף זיין געלען קאפ. ביי  
צו דרוקער האט ער זיך געלאזט בעשטעלען ווייט  
קארטלעך מיט דעמועלענע טעקסט, און מיט דער  
זעלבען יחוס וואס דער גאליציאנער „רבי“, נאך א-  
שטאט יענעם גאמען: בארוך פרענקעל, האט ער  
מיט פעטע שריפט געלאזט אויסדרוקען זיין גאמען  
הענאך ר... און האט זיך גענומען רייזען אויף פאר-  
מערן און אויבערשלעזיען.  
ווי שנים שמועסען האט זיך זיין קאנטא אין  
דער דעפארטאט פון במשה דער צייט פון זיין  
ריכטיקער פארגעסערט אויף אויבערשטערס  
אבער, מיר מענט איז גלויבען, אז ס'איז איהם  
נישטאז וואס מקנא צו זיין, ווייל, ווי מען דערציילט  
נאחזריי הדגוה, האט דער גאליציאנער „דער -  
ווארט זיך פון דער קאנטרא-זיין און ער האט דעם  
גאנצען ענין איבערגעגעבן ארוואקאט וועלכע  
האט דעם פרישגעבאקענעם רבי הענאך ר. פון  
בזשעזשינער עטליכע אכציג אגעקלאגט פאר בענע  
צען זיך מיט זיין קליינעסע-פרינדונג און יחוס און  
פערלאנגט אונטערשעריגונג אין דער הויף פון צעהן  
טויזענד גילדען.

די פאלציי איז געלונגען צו ארעסטירען די  
בעסטפלישע מוטער, די 22 יעהריגע ליפקאדיץ  
יעסקע פון דארף נארנאנדא. זי האט זיך מודה-  
געווען אינ'ם שוידערליכען פערברעכען איבער  
איהר אונגעזעצליך קינד.

**דערמארדעט און פערברענט איהר  
אונגעזעצליך קינד**

(2) אין א גרויס נעבען סאנשאטריע, ראזא-  
לינג' אויף אלעקסאנדערער סאטע, האט מען גע-  
מונען א קעלעט פון א קינד. די אויספארשונג  
האט פעסטגעשטעלט, אז ראס קינד איז אלט גע-  
ווען 8 חדשים און איז פריער דערמארדעט גע-  
ווארען און נאכדעם פערברענט.

די פאלציי איז געלונגען צו ארעסטירען די  
בעסטפלישע מוטער, די 22 יעהריגע ליפקאדיץ  
יעסקע פון דארף נארנאנדא. זי האט זיך מודה-  
געווען אינ'ם שוידערליכען פערברעכען איבער  
איהר אונגעזעצליך קינד.

**געשראגען ס'ווייב און דעם פאליציאנט**

פון געשלענעטע ווייבעל און נישט דערלאזט זי  
מעהר שלאפען, איז וויצענטי ערשט אריין אין  
נימבארן, ס'מישט מען לאזט איהם נישט שלאפען  
זיין אייגען ווייב און פאר גרויס פעס האט ער  
דערלאנגט דעם פאליציאנט אויך א פארציע קלעפ.  
דער היינער ווייב, און פאליציאנט-שלענער  
איז ארעסטירט געווארען און ער וועט צופויגען  
אין ארעסט ביזן פראצעס.

(2) דער בעקאנטער גוב, וויצענטי אנדווע-  
יטש האט זיך גוט אגעשעמורט און טרעפנדיג  
אויף שייפערס מארק זיין ווייב האט ער זיך מיט  
איהר צוויי שטארק דערפרעהט, אז פאר גרויס  
„סמחה“ האט ער איהר גענומען שלאפען. דאס  
ווייבעל האט זיכער נישט געשווינען און געמאכט  
גרויסע געווארען. זענען זיך צונויפגעלאפען  
פערביינעהער און אויך דער פאליציאנט אדאם  
שימקאווסקי, וועלכער האט זיך אגענומען די עוולה

**שטיף-פאטער שיסט אויף זיין שטיף-זהן  
אזוי גיט זיך אריין א קייל אין האפ אריין**

זיך דערנענטערט צום ארט פון וואנען ס'איז גע-  
פאלען דער שטאם. דרווענענדיג די פאלציי, האט  
זיך דער פעהאלטענער שיסער געשטען א קייל  
אין קאפ אריין.  
ווי ס'האט זיך אויסגעשטעלט, איז ער דער  
47-יעהריגער וולאדימיר דאמאנא - קארפיוסקי  
א שטיף-פאטער.

(2) אין דארף סוועשלעך, הינטער ראדאמסק  
איז דער 23-יעהריגער וולאדימיר קארפיוסקי  
געגאנגען צוהיים. פלוצלינג איז פון א סטאג היי  
געפאלען א שטאם, און קארפיוסקי איז פערוואונדעט  
געווארען אין קאפ.  
אויף די הילף-געשרייען פון קארפיוסקי'ן  
איז אגעקומען א פאלציי-פארטויל, וועלכע האט  
דער געלעך קרעמער הער ר. פון בזשעזשינער

ברוך פרענקל  
פון הער. מפרעמישלאן זיע, נכד רבינו הרב  
שם טוב הק. יתורא זיע, נכד רבינו הק. בעל  
המחבר ספר דגל מחנה אפרים זיע, נכד הרב  
עקדוש רבי ר. מאירל מפרעמישלאן זיע. נכד  
רבינו מראשין זיע, נכד הרב הקדוש רבי ר.  
שמעלקי זיע, ילמעה בקודש מודר דוד צדיקים  
קדושים יבאונים זיע. וימלצו ישר לטובה המת-  
גורר כעת פה לבוב בערסקא גאסטע 11 (גאליציען).  
אין ווינטשע איהר א חתיבה יחתימה טובה און  
איהר וועל אייה בעטען פיר איהר השית, און אויך  
על קברי אבותי הקדושים הצדיקים וועל איהר בעטען  
פיר איהר וימלצו ישר בעדכם, וועט איהר איהר האר  
לען א גוט געבענטשט יאהר מיט מל וברכה ויחלה  
זעל טוב, געהענקט נאך איהר איהר אין מיר יעצט  
מהר צו אונטער שטיצען איהר בין ועהר בעקעטיגט  
און שיקס מיר תיכה בפאסט החורות, אין וועל  
איהר בימים הקדושים אין איהר גיט געווענען, וועט  
איהר בעוהר השית פועל א שגל טובה מיט  
ישועות טובות - כתיבתי בעדכם ואתם אתכם  
דוד מרכו.

הקטן ברוך פרענקל אהרעסע שלי כזה  
ראבין בארון פרענקל, לבוב, בערסקא 11 (אין  
פאליש), איבערגעשריבען ווארט פאר ווארט פון  
פאסט-קארטעל געדורקט מיט פעטע שריפט),  
פון הסתם זענען טויזענדער אפגעלענע געווארן  
טע פאסט-קארטעלעך, פונאגעהרגעשיקט געווארען איר  
מער דער וועלט, און שיי וואלט יענער קיראשער  
„רבי“ וועלכער פערשטייט צו זינע פענטאקישע  
צוועקען אויסצוגעבען די פאסט און די דרוקעריי  
אויסגעוועזען, ווען ער זאל טאקע האלטען ווארט  
אין בעטען פאר די אלע, וועמען ער האט זינע  
פאסט-קארטעלעך צושיקט, עס וואלטען פאר איהם  
נישט געלאנגט די צוויי טעג ראש-השנה, דער איר  
בער טאג יום-טוב, נאך עס וואלטען ביי איהם  
געמווט סכוד זיין עטליכע וואכען ראש-השנה און  
עטליכע וואכען יום-טוב, נאך נישט דאס זענען מיר  
אויסגען, מיר זענען אויסגען צו דערצעהלען אז א  
האדער קרעמער האט זיך געקלאגט אויף צו געהען  
אויפ'ן זעלבען דרך, אט הערט א מעשה:  
הער ר. פון דער בזשעזשינער גאס עטליכע  
און אכציג, איז א יוד, א געלעך יוד, מיט געלע  
ברייטע ברעטען און מיט א געלעך באר, פון זיין  
שוחער האט ער געדרשט א גרויס קאלאנעל-  
געוועזען, וואס גיט איהם און עסען און צו טרונקען  
און דערצו נאך א פאר טויערדיג האלאר טאשען-  
געלד, וועלכע ער האט אין דער לאדער דעפא  
באק, און פון זיין פאטער האט ער געדרשט א...  
רבינע קאפעלוש.

ווי קומט צו זיין פאטער א רבינע קאפעלוש  
בעת ער איז גאר כלימיי געווען צו אויסט-הענד-  
לעך אויס'ן באלועטער מארק? - איז דער תירוץ,  
זיין פאטער'ס שווער איז געווען א גאליציאנער פון  
א גאליציאנער רבי.  
האט זיך געבען דאס רבינע קאפעלוש גע-  
וואלדערט יאהרען לאנג אויף דער פערשטויבער  
פאלציע, אום גרוי געווארען פאר ציוה, און האט קיין  
תיקון נישט געקענט בעקומען, ווייל דער הער ר.  
פון בזשעזשינער עטליכע און אכציג איז כל ימיו  
געווען א קרעמער און רבנות איז איהם געלעגען  
אין דער לינע' אה.  
הימעל און ער האבען אבער געשווארען,  
אז קיין זאך זאל פון דער וועלט נישט אוועקגיין,  
פון זי וועט נישט בעקומען איהר ריכטיגען תיקון,  
איז אויך אויף דעם ירושה-קאפעלושעל די צייט גע-  
קומען.

דער געלעך קרעמער הער ר. פון בזשעזשינער  
האט זיך געבען דאס רבינע קאפעלוש גע-  
וואלדערט יאהרען לאנג אויף דער פערשטויבער  
פאלציע, אום גרוי געווארען פאר ציוה, און האט קיין  
תיקון נישט געקענט בעקומען, ווייל דער הער ר.  
פון בזשעזשינער עטליכע און אכציג איז כל ימיו  
געווען א קרעמער און רבנות איז איהם געלעגען  
אין דער לינע' אה.  
הימעל און ער האבען אבער געשווארען,  
אז קיין זאך זאל פון דער וועלט נישט אוועקגיין,  
פון זי וועט נישט בעקומען איהר ריכטיגען תיקון,  
איז אויך אויף דעם ירושה-קאפעלושעל די צייט גע-  
קומען.

**ר. איזר אפל**  
**דאס בופעמ-מיידעל**  
**א סענסאציאנעל-עראשישער ראמאן**  
**פון דער לאדער ווירקליכקייט**  
דאס איז און דעריבער פילנעוועט זי איהם צו מיט  
נאך גרעסער אייפערקייט און ווילען, פיערשטיין  
האט צוריקגעפונען זיין טאכטער א דאך די אנטווי-  
זונגען, וואס ער האט בעקומען פון אדאם.  
— אין דאך ווידער גוט, וואס זארגט איהר זיך?  
ס'וועט שוין לאנג נישט דויערען און מיר וועלען  
טרומפירען, מיר וועלען פאר די אויערען דעם  
אמת צורויסשלאפען אין דער וועלט צוויין.  
— אבער אין קען מעהר נישט רעדען, אין  
ווייל אז דער גאנצער ענין זאל וואס שנעלער א סוף  
בעהמען, איך האב מורא פאר איער לעבען, ער  
צוואקאט, זייט דער לעצטער צייט ווען דער אויס-  
ווארף האט מיר געוואלט דערהרגעבען, האב איך  
מורא אז יעדע מינוט קען פעסע געשעהען, און  
אויך מיין אייגען לעבען איז נישט זיכער, איך הייס  
אז די נעהימנישפולע באנדע לוייערט אויך אויך  
מיר, אז זיי קענען מיר יעדע מינוט אראפריימען  
פון ווען און דעמאלט וועט אלץ בלייבען ווידער  
א נעהימניש, א רעטעטיש, איהר וועל מיטנעהמען  
זייע אויסגען סוף און אלץ וועט בלייבען ביים אלטען.  
— ס'איז נאך נישט צוויי שלעכט, ווי איהר  
שטעלט זיך דאס פאר, איך וועל נאך לעבען און  
איהר וועט נאך לעבען, דאס שטערט אבער נישט, אז  
איהר זאלט אראפזאצערען דעם שווערען שטיין, וועלכען



# לכבוד יום-טוב!

## אונגעווענהניכע רעדוקציע פון אלע פרייזען

אין דער קאנקורענץ פערפומעריע פון דער איינציגער

# י. ד. ר. ק. ע. ר. 5 זאוואדזשא 5

טעלעפאן 17592

וואס בעזיצט דעם רייכסטען אויסוואהל פון די נייעסטע פאריווער פערפומען, פודערן, טואלעט-זיפען און

## Perfumerja J. DRUKIER

מיל אכטונג ZAWADZKA 5 TEL. 175-92

בעמערקונג: ענגאָסטישע בעקומען ספעציעלען ראַבאַט.

### ימים-נוראים אין דער גרויסער סינגאגע

ווי מיר הערנדיגען זיך ווערן דאָס יאהר אין דער גרויסער-לאָדער סינגאגע צוגעפירט צו די ימים נוראים עפעס ערהעבענדיגע און גרויסע, דער בינאזשיגער שאַבלאָן האָט געזונט אויס-זענען, ווייל ער האָט נישט ענטשטראַכען די מתפללים, וועלכע גאָרען צו הערען נייעס און בע-זונדערס זאָלען די ימים-נוראים-דיגע נסחאות און הייליגע תפילות רעטשיטאטירען פון אַ מרישע שפּוּנען שטימע.

### ביי די הערינג-הענדלער

די טעג און אונטערן פּאַרויז פון פרעזעס מענרעל מינץ פּאַרגעקומען די גרינדונג-פּערזאָנלעך פון אלע לאָדער הערינג-הענדלער. עס האָבען גערעדט די ה"ה: גאָלדשטיין, פּרענקעל, פּוּלדערמאַכער, ראָזענבאַרג, שערפּינסקי, אייזענבוים, דאָבראַנסקי א. א. וועגען דער נויטונדעדיגקייט זיך צו אַרבע-ניירען און עס איז געוואָרען בעשאַלטען. אז אלע לאָדער הערינג-הענדלער אַרגאַניזירען זיך ביים 2-טן קליינענדיגער-שטראַסן, אַלסשטאַט 10.

### וואס פריהאדא אין לאדו

דער צווייטער מיטער-קאָנצערט קומט פאַר אין פּוּלדערמאַכער-זאַל דאָנערשטיג, ד. 6 אָקטאָבער. עס זענען אַרױס דער וועלכע-בעריהמטער פּענאַמע-נאַלער פּוּלדער וואָס פּריהאַדא.

### סעזאן-ערעפּנונג פון שטאטישן טעאטער

קומענדיגען וואָס קומט פאַר די סעזאן-ערעפּנונג פון שטאטישען טעאטער, ס'ווערט געפירט, צירעפּ.

### ראדיא-פראגראם

דאנערשטאג, דעם 29 סעפטעמבער  
11,58 צייט-סינגאַל, 12,10 טעגליכע פרע-טע-איבערויכט, 12,40 מעטעאָרעלאָגישער קאַמוני-קאַט, 12,45 גראַמאַטען-פּליטען, 33,5 גראַמאַטען-פּליטען, 4,40 רעפּערט, 5,00 סאַליטען-קאַנ-צערט, 6,00 רעפּערט, 6,20 טאַנץ-מוזיק, 7,10 פּערשידענעס, 7,80 קאַמיקאַט, 7,85 רעדאַ-פּרעזע, 7,45 קאַמוניקאַט פון דער לאָדער-האַנ-דעלס-קאַמער, רעפּערטאָר פון די טעאַטערן, 8,00 פּוּלדערמאַכער-מוזיק, 9,10 אוידיע, 9,50 פּרעזע-איבערויכט, 9,55 קאַמוניקאַט פאַר לופט-פּליע-קאַמוניקאַט, 10,00 טאַנץ-מוזיק, 10,40 ספּאַרט-ידען, 10,50 טאַנץ-מוזיק.

### איסלאנד

7,00 ריגע - אָפּערעטע, 7,80 שטוטנאַרט - קאַמישע אָפּערע, 7,50 שטאַקאַלס - סימפּא-נישער קאַנצערט, 7,55 הילווטרעסע - קאַמפּאזי-טאָרען-קאַנצערט, 8,00 פּאַנאַן - סימפּאנישער קאַנצערט, 8,00 דאוונטירי - אָפּערעטע, 8,10 קאַפּענאַגען - סימפּאנישער קאַנצערט, 8,20 בוקאַרעשט - סימפּאנישער קאַנצערט, 8,80 מילאַנד - אָפּערע, 8,45 ריגס - סימפּאנישער קאַנצערט, 9,05 מינכען - סימפּאנישער קאַנצערט.

### זי פלעגט רויבען אירינגלעך

### ביי קליינע מיידעלעך נעכטיגער פראצעס אין שטאטישען געריכט

(2) פאַר'ן שטאטישען געריכט איז געכטען געשטאַנען די פרוי מאריאַנאַ מיליאַרטשק, וועלכע איז געווען בעשולדיגט, אז זי האָט זיך פּערנומען מיט אַראַפּציהען ביי קליינע מיידעלעך די אירינג-לעך פון די אירערען.  
זוויי למשל, האָט מען אין געריכט דער-צעהלט, אז אירע קעניג גאס האָט זי אָפּגעשטעלט די 2 שוועסטערלעך יאָדוויגאַ און סטאַניסלאַווא ברוזשינסקא, 4 און 6 יאהר אלט, און ביי בירדען אַראַפּצויגען זייערע אירינגלעך. דאָס מאַל איז דער פרוי מאריאַנאַ געלונגען צו ענטלויפען, אירע

### ד"ר שטערלינגס בילד ווערט אויפ-געהאנגען אין מאגיסטראט

### צאהל פון טיפוס-קראנקע פערקלענערט זיך

אונטערן פּאַרויז פון לאָוויק ד"ר מאַרגוליעס, איז פּאַרגעקומען א ויצונג פון דער געזונדהייט-אַפּטיילונג ביים מאגיסטראַט.  
פאַר'ן צוטרעטען צו דער סאַג-אַרדנונג, איז בעהרט געוואָרען מיט אַויפּשטעהען פון די ער-טער דער פּערשטאַרבונער ד"ר שטערלינג, דער גרינדער און אַרגאַניזאַטאָר פון דער שטאטישער בערזשונג-שטעל געגען טובערקולאָז, ס'איז אירע בעשאַלטען געוואָרען זיך צו ווערען צום מאַגיס-טראַט מיט אַ סאַרשאַג, צו דערלויבען אַויפּצו-הענגען ד"ר שטערלינגס בילד אין דער געזונד-הייט-אַפּטיילונג.  
אַ בעריכט פון דער סאַניטאַר-אַפּטיילונג

### פארוואס האט די לאדער וויין-פירמע „האלווין“ אינהערש ליבערמאַן, פולנאַצנא 10, און גרויסען ערפאלג?

וואס יעדער יוד דאַרף וויסען אין דער איצטיגער קריזיס-צייט

וועגען דער וויינאיינזעטיגקייט, איז שוין אַ סך געשריבען געוואָרען, בפרט ווערן די וויינ-פירמע אַקטועל פאַר די ימים-טובים, ווען יעדער יוד קויפט אַפּלעשעל וויין, און בפרט נאָך אין דער איצטיגער קריזיס-צייט, ווען יעדער גראַדען איז אַויסגע-דעקעט, און קויפט מען אַ פּלאַט וויין, ווייל מען, אַז די פּאַר גראַדען זאָלען ווין אַנגעלעבט. ד. ה. סאַר וועגיג געלט אַ גוט, געשאַקט פּלעשעל וויין. נישט קיין פּאַליטיקאַטען.  
אויב מיר וועלען נאָך צוגעבען, אַז וויין איז אַ פּערסוואַדאָנס-זאַך, אַז דער קונה מוז האָבען צוטראַו צו דער פּירמע, פון וואו דער וויין איז גע-קויפט געוואָרען, מוז מען קומען צום אַויספירער, אַז די איינציגע פּירמע אין לאַדן וואָס האָט זיך קונה שם געווען מיט איהרע וויינאויספיר-בייזשען, איז די גוט-בעקאַנטע און בעליבטע פּירמע „האלווין“, וועמענעס אינהאַבער ס'איז ר' הערשעל ליבערמאַן, אירע פּולנאַצנא 10, די דערמאַנטע פּירמע „האלווין“ וועלכע עקזיסטירט אין לאַדן 18 יאהר, האָט זיך בע-קאַנט געמאַכט מיט איהרע קאַנקורענצעלעך וויינען, נישט נאָר אין לאַדן, נאָר אין אלע טעטע און שטעטלעך פון דער פּוּלדער-רעפּובליק, ביים הייב-טיגען טאַג איז נישטא קיין יודישע שמחה וואָס זאָל נישט בעשיינט ווערען מיט'ן וויין פון דער פּירמע „האלווין“.  
פאַרוואָס איז די פּירמע „האלווין“ אַזוי בעליבט געוואָרען? ווייל זי האָט בעוויזען, אַ דאַנק איהר מאָדערען-אַייגענדיכעטע פּאַרטיק אירע פּולנאַצנא 10, אַרױסצוגעקומען די בעסטע וויינען מיט זעהר צר-

### פון יודישן טעאטער

### צו די נאסטראלען פון דינה האלפערן און טעם בראנעטצקי

מיר לייענען, האָלט מען איצט ביי אַ פּיבער-אַפּטער צוגרייטונג צום ווינטער-סעזאן, אין די טעאטערס. געוויס ווערט דאָס אירע געטון אין אונזער לאָדער יודישען טעאטער און גאָר בקרב, וועט זיך מן הסתם, אירע דאָרט שטעלען דער וויי-טער-סעזאן מיט עפעס נייעס - לאַמיר האָפען.  
דער ווייל אַפּע, ביים סוף פון סעזאן, האָט מען אונד וויער צוגעשטעלט גאסטראלארען מיט „נייע שטיק“.

די גאסטראלארען: דינה האלפערן און טעם בראנעטצקי, האָבען מערליך געהאַט, נישט ווילענדיג, די אַויפּגאַבע גוט צו פּערענדיגען דעם סעזאן. עס האָט זיין, ווי מען האָט: דער סוף איז גוט, איז אַלץ גוט. אַרױסגעשטעלט האָט זיך אַפּער אַנדערס.

אונזערע גאסטראלארען האָבען, אלס פרעזיע-לע, געשטעלט א שטיק „אירע דער שוועל פון זינד“ וואָס עס ווערט דאָרט הערענדיג? עז וועט זענען זיין צו זאָגען, אַז עס איז אַ מעשה העלען פּאַרגעטנישט, קאָן מען שוין וויסען, וועגען וואָס עס ווערט דאָרט געשמאקט.

און געשמאקט ווערט טאַקע וועגען אַ יודיש מיידעל, וועלכע פּרױענענדיגער ווילען פּער-הייערען - געהערט אַ נייעס - און זי לאָזט זיך נישט און זי פּוּהרט אירע אַויס דאָס איהרדיגע.

דינה האלפערן האָט אַמאָל געהאַט גרויסע גרויס-פּאַל איר אַנאַרעטישע שטיק „אויפּן וועל קיין בוקאַס איינעס“, וואָס זי ווילט אַויס, ווידער אַמאָל, איהר ערפאלג און „אַרענטנישע“ לעבט אַפּער דינה האלפערן אין אַ טעזען: „אַרענטנישע“ פּלאַנסטערט זיך איהר פאַר די פּיס און הערלאָזט איהר נישט שטעלען קיין שריט פאַר-אויס.

מיט איהר פּריוועטען עסטען טאלאַנט האָט זי אייבמאָל געזינדיגט אין אַנאַרעטישער שטיק, און עס ציהט איהר ווייטער צו הער זעלבער זינד. האלפערן בעמערקט גאָר אַליין נישט, ווי „אַר-גענישע“ בעהערשט און דערדריקט איהרע פּעהלען קייטען און פּערטלעכט איהר וואָס ווייטער, וועט זי אַפּאַרקער מיט זיך - צו דער שוועל פון זינד...

עס איז דאָך אַ האַרצווייטאָג צו זעהען, ווי אַזאַ בענאַמטע דינה האלפערן, צוגעקעלט און פּערטאַלעוועט איהר טאַלאַנט אירע נישטיגקייטען, צו וואָס עס קאָן בעלל נישט קומען צום אַויסדרוק איהר לעכטיגער אַרטיסטישער טעמפּעראַמענט.  
דאָס שטיק „אירע דער שוועל פון זינד“ האָט נאָר געשאַפּען דעם איינדרוק, אַז האלפערן שטעהט, למשל איהר אַרטיסטישע מיט אַנאַמט „אירע דער שוועל פון זינד“, פון טעאטראַלעך זינד, און אויב זי וועט זיך נישט ראַטעווען בעזייטענס, וועט זי טיפּער געשלעפט ווערען אין תּוהם, אַזאַ טבע האָט שוין זינד...

האלפערן איז נאָך גענוג יונג און איהר טאַלאַנט איז גענוג קרעפטיג, דערפּיער קאָן זי נאָך בעוויי-זען זיך אַרױסצורייסען פון „אַרענטנישע געמאָזענע“ טעם בראנעטצקי איז אַזאַ אַ ספּק אַנאַוואַגעני-בעווייזען זיך אלס גאסטראלאר, דאָרף מען אַפּ-שפּילען אַ גרויסע דאַל, אין וועלכע דער גאסטרא-ליהענדער אַקטאָר זאָל זיך קאַנען אַלויטיג אַויס-שפּילען און איבערשאַפען. אירע קליינע און אַפּילו מיטעלמעסיגע ראלען, ווי עס איז דער פּאַל אין „אויפּן וועל פון זינד“ - איז נישט נויטיג צו מאַכען אַ גאסטראַלעך-אַנאַשטעל.  
דינה האלפערן און טעם בראנעטצקי - זייס פּיהע פּריוודליך געוואָרענט - ביידע שטעהט איהר אירע דער שוועל פון זינד, פון טעאטראַלעך זינד. מעאַטער-מענש.

שייטלעך

מיט פארווער שרינדען
ווי איך פערטיגע שייטלעך
ווערען ערשטקלאסיג און רעזעל אויסגעארבייט

צו ביליגע פרייווען
און אנדערע ציע

נייע קערש, סטוועראווא 15

קריינע אנאנסען
1 זראטי
פאר א אנאנס ביו 15 ווערטער

פרייע פאמעינים

א קוואליפיצירטע קראוואטען-נייהערין האנד-
ארבייט ווערט פון זאפארט געזוכט. אפערטען מיט
רעפערענצען-אנגאבע אין אדמ. פון דער צייטונג
אונטער "קראוואטען".

א קאמאטען-שטעפער א פרימא-נייהער ווערט
געזוכט ביי מינדעל-אווייט, זאכאדניץ 30. שטען-
דיגע ארבייט. 5934

לאקאלער

איך זוך א וואוינונג פון א שטוב מיט א
קוך אין דער געגענד פון אלסטאט, אדער א גע-
וועלב אויף בושעווינער גאס, נישט טייער דירה-
געלד. מקלערס נעווינשען. צו ערפארען ביי
לובאכניסקי, אין דער שטוב אלטשטאט 1, פון
7 ביז 8 אווענד. 5939

וואוינונגען, לאקאלען עמפעהלעט און אן
מפלדונגען נעהמט אן די בירא "Es-Em",
גראנסקא 28. 5932

צו פערמיטען א גרויס צימער מיט 2 פענ-
סטער אויף א געשעפט אויף פיעטריקאווער גאס
נור גענען דירה-געלד. צו ערפארען ביי הערש-
קאוויטש, פיעטריקאווער 60. 5881

פארשידענע

צוכטונג, שטיקערן אין נעהם אן אויף 8-ער
און 10-ער שטיק-מאשינען אויף לוינ צו ביליגע
פרייווען רעזעלע און גוטע בעהאנדלונג. צו ער-
פארען אין אדמי. 5938

כשר'ע געשמאקע און היימישע מיטגען
ביליגער ווי איבעראל קענט איהר בעקומען נור
ביי הערמאן לעווינסקי, פילסודסקיענץ 39, פראנט,
2-טער שטאק. 0789

PORADNIA WENEROLOGICZNA

פון דאקטוירים-ספעציאליסטען
זאוואדקא 1.
נאך פאר ווענערישע הויט-מראנקע,
און פלענער-שוועלעכע אנצלייען פון בלוט
און אויספלוס אויף סיפיליס און טריפער,
קאנסיליעס מיט ספעציאליסטען פון לאנד-
לאנישע און געווען-מראנסהייטען.
קווארץ-לאמפ. עלעקטרישער
הייל-קאמבינעט ראסמעטיק.
-- טעטיג פון 8 פרייה ביז 9 אווענד. --
פון 11 ביז 12 ביי טאג און פון 2 ביז 3 נאכט.
נעמט-אן א פרוי-דאקטאר נור קינדער און פרויען.
זונטאג פון 9 פרייה ביז 2 נאכמיטאג.
-- בעזונדער ווערט-צימער פאר פרויען
וויזיט 3 זי.

Roczny Wieczorny Kurs Tkactwa
przy Szkole Przemysłowej
T-wa Szerz. Oświaty i Wiedzy Technicznej
wśród Żydów w Łodzi,
ul. Pomorska 46-48, tel. 163-80
Kancelarja Kursu przyjmuję zapisy od 7-ej do 9-iej wieczorem
w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki. 997

מאדערנע נאש-השנדה
וואוינש קארטען
דרוקען מיר
אין 6 שפראכען
FUTURA
PIOTRKOWSKA 64
אין פראנט-געשעפט

SALON DAMSKI
"LEON"
Wólczańska 61,
front, 11 p.
ONDULUJE i STRYZE
PO CENACH BARDZO NISKICH,
bo w prywatnym mieszkaniu.
Uwaga: Wyuczam tanio ondulację
nowoczesnym sposobem.
Manicur 60 gr.

צאה-ארצט
St. Gelberg
זאוואדקא 14, טעל. 108-33
צוריקגעקעהרט
נעמט אן פון 1-10 מיטאג און פון 7-4 אווענד

וואוינשקארטען
עסטטיש-שעהן אויסגעפיהרט
קען מען בעקומען אין דער דרוקעריי
פראמבערג און פרייס
פילסודסקיענא 55 (פראנט)

בצמערקונג:
לאזט איך נישט פערנארען
פון די געשמאקע-צוואמען-
געשמעלטע גאסען-בלעטלעך
טוינט-פאמאגראפישער
אנשטאלט
אויסגאמעס צו מאטריקולען און פעסער
נור 1 זי. 6 שטיק
רעטושירט, ברוינע פארב, ווי אויך פאסט-קארטען-
אויסגאמעס צו ביליגע פרייווען. איך נעהם אן
צו קאפירען פון אמאטארן.
מיט אכטונג L. LAKS
זשעראמסטיענא 84.
צופארה מיט פראמאטורן 8, 5, 6, 16 און 9.

Zdolna bufetowa
może się zgłosić do Cukierni
Gomolińskiego, Przejazd 1

Doktor
Łagunowski
Piotrkowska 70
i. róg Traugutta
Tel. 181-83.
choroby skórne,
weneryczne
i moczopłciowe
Naświetlania pro-
mieniami Roentgena
Przyjmuje od 1-e do 2<sup>go</sup>
od 6 do 8<sup>00</sup> w., w nied.
zieleni i święte od 9 do
11<sup>00</sup> rano.
Oddzielna pocze-
kalnia dla pań.

אכטונג!
קראוואטען-
סוחרים!
אין דער בעוואוסער
פראצ, פון ט. הערשקא-
וויטש, ווערען אויספאר-
בייט בינדעט, שלייסן,
מוסקעס, ראגאטען, און
שערצען. איך מאך אויך
איבער פון אלטע בינ-
דעס אויף נייע צו זעהר
ביליגע פרייען.
הערשקאוויטש
וואלאבארסקא 31
אין הויף לינקע אפיציע
2-טען שטאק.

זיכערע הילה און ארפואה
אחו א אפעראציע, און בלומ, אחו א פעסער און
אחו בלום-פערטימאונג פאר מראנקע אויף קילעס
פאר מענער, ווייבער און מינדער. פערשידענע
קאליקעס אין גוף פאר הוימערס און פיס
פערלאזט איך נישט, ווייץ
דער ווינקל-בראך ווערט נרויס
טווי וו א מענשען-קעפ, אדער אוי
ווי א העמער-קעפ און עס פילט ארויף
אין דעם בוס און דער קראנקער און
און א נרויסער סכנה דורך פערדרייען
די קראנקע הערט ער בראנדונג און
שטערבליך, ספעציעל געגעבן הייל
בעזונדער אויסגעצויילעט נישט דורך
הוימער פראקטאציע מיט טוינע בע-
הנדלונג און פון דעםשען פראקטאציע
דאקטאר בראנדאוויג בעוויסונג זוכער דעם שווערסטען און געפעהר-
ליכסטען ברוי. אויך פאר הוימערס, דימאנצען פון הייל-מאטעריען און ספע-
רעסען פאר פערקומען פון און פלעם-פוס, ספעציעלע איינזאמען און די שוך
קינסמאלע געגעבן פיס און הענד, נעמענע וואקען, שער די נעמעס קראנקע
עמפאנגען פון 9 ביז 1 בונטאג און פון 3 ביז 7 אין אווענד
ארמאפעדישע אנשטאלט
Specialist J. RAPAPORT, Ortoped
von Lemberg Łódź, WOLCZANSKA 10,
tel. 221-77, front, parter.
פעסערקונג: דאס פערזענליכע ערשיינען פון די קראנקע און אונגע-
דינגט נויטיג, אויך פאר הוימערס, דימאנצען פלענערע איינזאמען-מאטע-
ריעס און פראצעדורן: פראפ. דיר פאראנטש, פראפ. דיר י. מאריש-
לער, פראפ. דיר בר. קיעראנאוויטש און אויך אונזערע.
סוף נעמען אויך אן פערזענליכע פון דער קראנקע-קאמפ.
דאנק און גוט
אין דעם פאר חוב עפענליך צו דענקען דעם עברייטן ספע-
יעלסטע ה' דיר. י. רעפאטארט, וואוינשט אין לודז, האלמסשטאק 10
(פראנט, מאריש) פאר וון וואונדערלעכע צופאסונג פון א בענדזש לויט
וון סאפעס אויף א ברוי. זיכען אים 74 יאר און צוליב דעם ברוי האב
אין נישט געקענט געהן.
הענט פויל און מיר זעהר נישט, צו דעם נרויסען ספעציאליסט האט
מיר געשיקט דער אלעקסאנדערע רבי רעבנאגער, פאר האט איר דעגן איהם
השליח.
(—) מודרכי גרוימאן
עלעקטאדער, ספעציעלע 25.

KOMITET SYNAGOGI przy AL. KOŚCIUSZKI
zawiadamia, że w roku bieżącym kontrola biletów wejścia będzie bardziej ścisła,
niż w latach ubiegłych.
Celem uniknięcia nieporozumień i scysji przy wejściu, Komitet ponownie za-
wiadamia, że osoby, nieposiadające biletów, bezwzględnie do Synagogi wpuszczane
nie będą.
Jednocześnie podaje się do wiadomości, że pozostała ilość biletów na rok
1932/33 jest do nabycia w kancelarji Synagogi w dniu dzisiejszym, od godz. 3 1/2
popoł. do 7 wiecz. oraz jutro, w piątek od godz. 10 rano do 1 popoł.— 5937

Dr. med. Haltrecht
ספעציאל-ארצט פאר הויט-
און געשמעלטע-מראנסהייטען
פיעטריקאווער 10, טעל. 245-21
נעמט אן פון 8 ביז 11 פרייה, פון 1 ביז 2 מיטאג
און פון 5-9 אווענד. זונטאג פון 1-10 בייטאג.
פאר אונבעמיטלעכע - לעטשניצע - פרייווען.

Dr. med. NIEWIAZSKI
ספעציאליסט פאר סיפיליס, מריפער און הויט-
קראנקהייטען, בעהאנדלונג פון מענער-שוועלע
אנדזשיע 5, טעל. 159-40
נעמט אן פון 8-11 און פון 5-9 און
זונטאג און יום-טוב פון 1-9 פארטאג.
בעזונדערער ווארט-זאל פאר פרויען.

Dr. HELLER
ספעציאליסט פאר הויט, ווענערישע
קראנקהייטען און מענער-שוועלע
דאס ויך איבערגעצויינען אויף
טר אונגוט 8, טעל. 179-89
נעמט אן פון 10 פרייה און פון 4-8 אדער, פאר פרויען
פון 4-5 נאכט. אין א ספעציעלען הערמ-זאל.

Dr. med REICHER
פאלדניאווא 28, טעל. 20193
ספעציאל-ארצט פאר מענער-שוועלע-בעהאנדלונג
קינדער-זויגקייט אין סעקסועלע בעראטונגן
צוריקגעקעהרט.
נעהמט אן פון 5-8 אווענד.
זונטאג און יום-טוב פון 9-1 בייטאג.

יעדער איינציגער
האמוזיא-
בערצייגט,
מעבער
אז פאר
דיוואנס, פעלצען, ניה-מאשינען, גארדראבען און
צאהלעם די העכסטע פרייווען
א.ווייצמאן שעהוויטש 23
טעלעפאן 191-00.

Dr. med.
W. Eychner
אקושיטע און פרויען-קראנקהייטען
וואוינש איצט 4 צעגעלניאנא 4
(נעבן קינא, משה'י) טעל. 134-72
נעהמט אן פון 2 1/2 - 4 און פון 7-8 אווענד

Dr. J. HERSZFINKIEL
זשעלאנא 8a
טעל. 111-87
צוריקגעקעהרט.
8069

דר. מעד. בערמאן
צעגעלניאנא 15, טעל. 149-07.
ספעציאל-ארצט פאר הויט-און געשמעלטע-קראנקע,
פענער-שוועלע בעהאנדלונג א. סעקסועלע בעראטונג,
און און פון 8-11 פרייה און פון 4-8 אווענד.
זונטאג פון 1-9 בייטאג.
פאר אונבעמיטלעכע-לעטשניצע-פרייווען

קלע פסידרעם
צו זעהר ביליגע פרייווען
נעהמט אן די דרוקעריי-פון
"נייעם פאלקסבלאט"
די סלעפסידרעס ווערען איז משך פון 1 שעה אויסגעפערמינט
און פונאנדערגעמלעפט איבער דער שמאט.

Table with 2 columns: Advertisement details and contact information for 'Najer Folksblat'.